

NO. 29

241

Montreal — 21 LUGLIO 1967 — ANNO XXVII N. 29 La copia 10c

PER INFORMAZIONI
PER VIAGGI, RIVOLGETEVI
CON FIDUCIA ALLA
ATLANTIC
TRAVEL AGENCY
271-3546

4896 ST. LAURENT BLVD.
L'AGENZIA ITALIANA DI
VIAGGI PIU' MODERNA

il Cittadino Canadese



A MARI USQUE AD MARE

THE CANADIAN CITIZEN ESTABLISHED IN 1941 277-3181*2 LE CITOYEN CANADIEN ETABLI EN 1941



A PAGINA 20

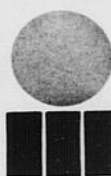
DONATO PADUANO

ALLE

OLIMPIADI

A PAGINA 15

L'8°
FESTIVAL
INTERNAZIONALE
DEL FILM
A MONTREAL



IL CITTADINO CANADESE PRESENTA

GLORIA PAUL
"venere al sole"

L'ESTROSA MODA ESTIVA 1967 (Pagg. 10-11)

NOTAI

FILIPPO ZUNINI
NOTAIO
 STUDIO LEGALE ZUNINI & REID
 767 Belanger Est (vicino St. Hubert)
 Telefoni: 274-5588 — 274-5589

NOTAIO
RAFFAELE ESPOSITO
 E ASSOCIATI

— orario continuato dalle 9 a.m. alle 7.30 p.m. —
 319 St. Zotique E. Angolo Droite
 — TEL.: 279-8421 —

NOTAIO
DOMENICO MANZO

LO STUDIO LEGALE E' APERTO DALLE 9 ALLE 5 P.M.
 Orario serale: Lunedi, mercoledì e venerdì dalle 7 alle 9
 7576 ST. DENIS STREET
 TEL.: 274-2473

SI NOTI CHE LO STUDIO LEGALE DEL
NOTAIO VINCENZO RADINO B.A.-L.L.L.
 si trova ora nell'edificio "Canadian Slovak Bldg."
 7300 HUTCHISON — CAMERA 303
 (vicino Jean Talon)
 Telefono: 274-6479

CIGANA
Construction

OFFERTA SPECIALE:
BUNGALOWS ULTIMO MODELLO
 A ST. LEONARD: JARRY E COMTOIS
 PER INFORMAZIONI
 TELEFONARE AL 331-7743 O AL RA. 1-8626

AFFIDATEVI
 SENZA INDUGIO AGLI ESPERTI
 della
PROVINCIAL PEST CONTROL
 DA 37 ANNI SPECIALIZZATI IN MATERIA



3 ANNI
DI ELIMINAZIONE
GARANTITA

PER LOCALI INDUSTRIALI E
 COMMERCIALI

MIGLIAIA DI CLIENTI SODDISFATTI

NON CORRETE RISCHI:

AFFIDATEVI A PERSONE ESPERTE

368 de CASTELNEAU
 Tel.: 932-4191 — 272-6353
 a disposizione 24 ore su 24

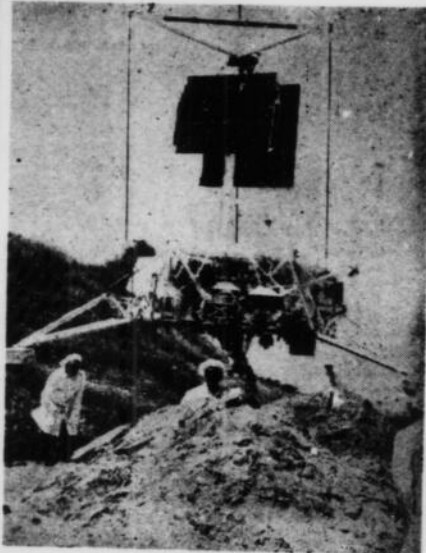


MARIO
 DELLI FRAINE
 ESPERTO

Eletta Miss Universo



MIAMI BEACH - Ha 21 anni, studia scienze economiche all'Università di Alabama la ragazza americana che è stata proclamata Miss Universo. Si chiama Silvia Hitchcock, ma non è parente del regista del brivido. E' alta 1,70, ha occhi e capelli castani, le sue misure sono: 90-62-92. L'unico che non è d'accordo sulla sua elezione è il fidanzato: "Non è la piu' bella del mondo. Conosco tante ragazze piu' belle di lei. Non capisco perchè i giudici l'abbiano scelta".



Il "Surveyor 4" sulla Luna

PASADENA (California) - Il "Surveyor 4", la sonda spaziale americana lanciata giorni fa da Capo Kennedy, si stava avvicinando alla Luna dove avrebbe dovuto compiere numerosi rilievi scientifici quando si sono interrotti i contatti radio. Il viaggio del laboratorio cosmico si era svolto regolarmente secondo i programmi elaborati dai tecnici degli Stati Uniti. Nella telefoto A.P.: il "Surveyor 4" durante le prove a terra.

il Cittadino Canadese

FONDATO NEL '41 DA A. SPADA
 SETTIMANALE DI ATTUALITA',
 DI POLITICA E SPORTS

anno XXVII n. 29 — 21 luglio 1967
 editori:
 NICK CIAMARRA
 direzione - redazione
 amministrazione - pubblicita'
 6898 Boul. St. Laurent
 Tel.: 277-5181 - 82-83 - Montreal

redazione
 SERGIO LANZIERI
 redazione sportiva
 TONY BENEDETTI
 EUGIO PARADISO
 art director
 ITALO CAPPPELLI
 public relations
 FERNANDO TANARO
 pubblicita'
 THOMAS LEMMO
 fotografo
 MILANO PHOTO
 corrispondenti
 e
 collaboratori

Dott. Anonymous - Argo - Asterico
 Francesco Bonaschi - Nelly Chiaro-
 monte - Aldo Crocchi - Eugenio Fer-
 nando Luciani - Vittorio Luciani - Ma-
 rio Violette Polignone - Rina Simo-
 nuetta - Annina Truzzi - Sir John -
 Umberto Taccala.
 Published every Friday by:
 Riviera Printers & Publishers Inc.
 Advg. - Editorial
 Administrative Offices
 6898 St. Lawrence Blvd.
 Montreal 10, Que. - Tel.: 277-5181
 Printing & Mailing Offices:
 100 Southfield St. - St. Jean, Que.
 P.O. Box 491

Articoli e foto non richiesti non ven-
 gono restituiti anche se non pubblicati

Tariffe delle inserzioni:
 (Avvisi economici: 15 parole \$1.00)

(\$1 per ogni parola in piu')

Pubblicita': 21¢ la linea agata
 (14 linee agate - 1 pollice)

Elettorali: 30¢ la linea agata
 con pagamento in anticipo

Unpublished manuscripts are not
 returned even if not published

Insertion rates

Classified ads: 15 words \$1.00

\$1 each additional word

Display Advtg: 21¢ agate line
 (plus 25% if position required)

Elections: 30¢ agate line in cash

Authorized as Second Class Mail
 Post Office Department, Ottawa, for
 payment of postage in cash.

LEGGETE

TEMPO

Viaggi felici?

A
 T
 L
 A
 N
 T
 I
 C

— 271-3546 —
 6896 BLVD. ST. LAURENT

IL POETA BIFRONTE

« Sono un poeta prestato alla politica »: così dice di se stesso Mao Tse-Tung. Ma ciò che ama di più, in realtà, è la lotta. Non si è fermato con la conquista del potere, continua — a 75 anni suonati — a cavalcare la tigre. Ne è una conferma l'allontanamento definitivo del presidente della Repubblica, Liu Scia-Ci, avvenuto da varie settimane ma di cui solo nei giorni scorsi è stato dato l'annuncio, per farlo coincidere con il 46° anniversario del partito comunista cinese.

Le colpe dell'ex presidente ed ex principale collaboratore di Mao sono indicate nel solito « revisionismo borghese »; anzi « Bandiera rossa » ha precisato che « la principale personalità nel partito aveva imbroccato la strada capitalista ». Si tratta delle abituali pittoresche accuse che vengono rivolte nei regimi comunisti a chi si è posto contro la linea politica del capo: Liu Scia-Ci era in sostanza un moderato, voleva inaugurare una specie di kruscevismo cinese, con le riforme graduali e col rifiuto delle utopie della rivoluzione permanente.

Naturalmente aveva incontrato il favore di vasti gruppi di dirigenti del partito, desiderosi di assicurare a se stessi, e all'intero paese, un po' di requie, di dare e trovare un po' di benessere dopo anni di lotta guerreggiata contro Chang Kai-Shek, i giapponesi, i controrivoluzionari, la Corea, l'invasione dell'India, il Vietnam. Per Mao invece la teoria della « pause attiva » non è un invito alla responsabilità, un ripensamento della logica rivoluzionaria di fronte alle ragioni dell'economia: è semplicemente il frutto dell'imborghesimento personale dei vecchi quadri, arrivati alle sospirate poltrone del potere. Il conflitto fra i due era scoppiato nel '58, allorché Mao cercò di realizzare il più estremo esperimento collettivistico che sia mai stato tentato: le « comuni del popolo ».

Seconda rivoluzione

L'esperimento, che distruggeva ogni residuo di vita familiare e individuale, irrimediando i cinesi in enormi cellule di tipo militare o monasteriale, produce una pericolosa crisi all'economia in luogo del « grande balzo in avanti » e Mao dovette cedere il posto di presidente della Repubblica a Liu. Dopo otto anni si è preso la rivincita, vanificando di tutte le armi, dalle sue misteriose malattie alla creazione di un nuovo movimento, fuori e contro il partito (dominato in prevalenza da Liu e seguaci), le famose « guardie rosse ».

Sono stati i milioni e milioni di giovanissimi allontanati dalle scuole medie e dalle università — chiuse da un anno, appunto per permettere la « rivoluzione culturale » — la massa di manovra che ha consentito a colui che è il più anziano ma ancora il più forte dei dirigenti cinesi di riprendere sal-

damente in mano le redini del potere.

Questa rivoluzione nella rivoluzione non ha causato vittime, salvo pochi casi. Imposta su imprese e continue manifestazioni di piazza dei giovani col bracciale rosso e il libretto con i pensieri di Mao — che Moravia ha paragonato al breviario di giovani seminaristi camparioli — non ha neppure aggravato la crisi eco-



MAO TSE-TUNG: è sempre il più forte

di Massimo Vigoni

nomia, poiché i suoi proclami sono stati gli studenti, e non gli operai o i contadini impegnati nella produzione.

Biciclette e bombe H

Una conferma che la situazione economica non è così pesante come si potrebbe pensare è nell'esperienza di tutti i viaggiatori stranieri, concordi nell'affermare che il tenore di vita cinese è povero, ma non misero come ad esempio quello indiano.

C'è modestissime, non esiste traffico motorizzato salvo che a Pechino e a Shanghai. La bicicletta è il grande sogno dei cinesi, un po' come la « seconda » per gli italiani degli anni '50. Probabilmente è vera l'accusa sovietica che nella realtà delle cose, sono le masse cinghiate a pagare il prezzo della rivoluzione: in città l'esistenza è passabile, considerando anche che i giovani — la grande maggioranza della popolazione ha meno di 40 anni — vivono una specie di sogno sotto l'ipnosi della propaganda che fa dimenticare nella proiezione del futuro guai e limitazioni del presente.

I successi obiettivi non mancano: la bomba A, la bomba H, esplose puntualmente alle scadenze fissate, il missile a lunga portata dell'ottobre scorso, adesso il programma per la fine dell'anno, il lancio di un missile intercontinentale.



LA COPPIA PRINCIPESCA OSPITE DEL CANADA

Il Principe Ranier di Monaco e la sua Consorte, Princesa Grace sono stati ospiti, in occasione della giornata nazionale del Principato, di Montreal e del-

l'EXPO. Nella foto la coppia principesca riceve gli omaggi dell'Ambasciatore dei Paesi Bassi, decano del Corpo Diplomatico accreditato ad Ottawa.

Estremista o filosofo?

Un estremista con la bomba all'idrogeno o un saggio, costretto all'azione politica su malgrado? In realtà, nella personalità di Mao c'è il rivoluzionario che abbandona i cinque figli durante la lunga marcia e non ne segue più niente, e c'è il filosofo che ha dichiarato di recente che la storia non si imbroglia: « Potrebbe darsi che la nostra rivoluzione si sviluppi ancora verso il comunismo, ma potreb-

be anche accadere che la gioventù in futuro rifiuti la rivoluzione e preferisca fare la pace con il capitalismo ».

L'immagine di un estremista senza controllo, di una specie di Genus Khan redivivo, è decisamente fuori della realtà, anche se le « guardie rosse » per ora continuano di gran lunga a preferire la « rivoluzione culturale » alla scuola.

MASSIMO VIGONI



I soldati della Guardia Nazionale, negli Stati Uniti, pattugliano le strade di Newark, nel New Jersey, a causa dei disordini razziali che nei giorni scorsi hanno causato ventitre morti

P. PASQUALE

WHOLESALE IMPORTER & MANUFACTURER

ALL KINDS OF NUTS, SHIELLED and in SHELL

SALTED PEANUTS — PEANUT BUTTER — PACKAGED DATES

3500 INDUSTRIAL BLVD. - Mt-Nord - Tel.: DA. 1-3140

"SCUOLA GUIDA BRUNO"

Macchine con cambio a mano e automatiche

I primi istruttori italiani a Montreal

Otto anni di esperienza

26 JEAN TALON W.

(ANGLO ST. LAURENT)

Tel.: 273-1707



MARIO BARONE INC. - 5325 Jean Talon, E.
Interno 208
 Vi invita a visitare il grande progetto edile di DUPLEX & TRIPLEX, situato al 5927 Rue Bourdaloue.
 all'Est di Lacordaire, fra Belanger e Jean Talon.
CASA MODELLO SITUATA AL: 5937 BOURDALOUE
Tel. Uff.: 725-5249 — Cant.: 254-8534

MONTREAL PLATE GLASS CO. LTD.
 TUTTI I TIPI DI VETRO
 ★
 GRANDE ASSORTIMENTO DI SPECCHI E SOPRAMMOBILI
271-3955 - 271-1644
 6402 Boul. St. Laurent
 DECORAZIONI SU RICHIESTA

Pasticceria Italiana "VENEZIA"
 TORTE PER OGNI OCCASIONE
 MATRIMONIO BATTESIMO COMPLEANNO
 Prop. V. Galantino
7120 St. Laurent CR. 6-1964

UNIVERSAL GENERAL INSURANCE AG. GIANFRANCO TUCCI
 ASSICURAZIONI GENERALI - ASSICURAZIONE INCENDIO VITA - RESPONSABILITÀ - FUOCO - FURTO - AUTOMOBILI
 COMISARIO DELLA CORTE SUPERIORE
 7715 PAVINEAU AVE. (Angolo Villarey)
 Tel. DU. 9-5848 Uff. 376-2212

Pasticceria Italiana MOKA
 G. MORGANTE, Prop.
 Torte per ogni occasione
 MATRIMONI - BATTESIMI COMPLEANNI
 2089 - 28e Bar - St-Michel
Tel.: 381-3232

NUOVA SALA BANCHETTI
 "PINO PIZZERIA"
 CUCINA ITALIANA
 Ricevono familiari, battesimi, matrimoni, ecc.
 ANFITEATRO PARCHEGGIO
 4245 - 25e Rue (est di Pio IX) St-Michel
TEL.: 376-1200

SALA SAN REMO
 6469 BOYER (Angelo Beaudin)
 CUCINA ALL'ITALIANA
 SERVIZIO COMPLETO PER:
 MATRIMONI • BATTESIMI BANCHETTI • ANNIVERSARI

SALA STE-YVETTE
 9002 - 7^a AVE. ST. MICHEL
 UN SOLO TELEFONO:
276-2144
 CAPACITÀ DA 100 A 1000 PERSONE

SALA DELLE ROSE
 BANCHETTI • RICEVIMENTI
 SPOSALIZI - BATTESIMI, ecc.
 SALE PER 50 - 100 - 150 - 200 - 250 - 300 PERSONE
 Cucina italiana - Torte - Confetti - Bomboniere
 TORINO GOOD FOOD
 890 ouest, JEAN TALON **271-3559**

Tel.: DU. 7-0151 Res.: DU. 9-4213
RISTORANTE NAZIONALE
 DUE SALE MODELLO PER BANCHETTI DI QUALSIASI GENERE
 LE SALE SONO A DISPOSIZIONE PER LE FESTE FINO A TARDATA ORA
 I locali sono forniti di aria condizionata
 DUE GRANDI SALE PER MEGLIO SERVIRVI
 Licenza "BIRRA E VINO"
 VITO LAPOLLA, prop. 235 Cremazie West

Notizie dall'Italia

MOSTRE DI PITTURA A ROMA ALL'ISTITUTO ITALO-LATINO AMERICANO

Alle due importanti manifestazioni artistiche, con le quali ha iniziato l'Istituto italo-latino americano nella sede all'EUR, sono intervenuti diplomatici delle 20 Repubbliche dell'America Latina, esponenti italiani della politica, dell'industria e della finanza e personalità del mondo dell'arte. La manifestazione preludeva a un'azione di continuità, allo scopo d'intensificare nei vari settori dell'attività umana — culturale, economica e sociale — i rapporti dell'Italia con i Paesi dell'America Latina.

La mostra dei pittori italiani, "Buri, Cagli, Fontana, Guttuso, Moreni e Morlatti": sei pittori italiani dagli anni '40 ad oggi", riuniva le "personali" retrospective di sei tra i più rappresentativi pittori italiani degli ultimi decenni. Si tratta di personalità ben note ed affermate sia in Italia sia all'estero. Accanto alla mostra dei sei pittori italiani figurava nelle sale dell'Istituto un'ampia rassegna grafica (incisioni, litografie, ecc.) italo-americana, che offriva un vasto panorama delle ricerche artistiche di incisori e xilografi dell'America latina, il cui impegno creativo raggiunge risultati notevoli nell'ambito dell'arte grafica. La mostra presentava 61 artisti contemporanei appartenenti a sedi-cinque Paesi latino-americani: brasiliani, venezolani, uruguayani, cileni, guatemaltechi, ecc., tutti modernissimi ed ispirati all'ampio respiro delle loro terre.

LA BANDIERA DI COMBATTIMENTO ALLA CORVETTA "LICEO VISINTINI"

La corvetta "Licio Visintini", l'unità che reca il nome del tenente istriano medaglia d'oro caduto nel tentativo di forzare il blocco di Gibilterra con un mezzo d'assalto, ha ricevuto la bandiera di combattimento. Madrina, la signora Maria Montella, vedova di Licio Visintini. Una salva di fucileria, da parte del plotone della "Visintini", ha salutato l'altobandiera che ha concluso la solenne cerimonia sulla riva del Mandracchio, prospiciente Piazza Unità d'Italia a Trieste.

UN RADUNO A BARDINETO DI AUTO STORICHE

Bardinetto (Savona) si prepara ad ospitare il 7° raduno nazionale delle auto storiche "con partecipazione straniera". La manifestazione si annuncia imponente per la durata, per il percorso e per il numero dei partecipanti. Essa infatti prenderà il via il 13 luglio da Rapallo e si concluderà il 16 luglio a Bardinetto, dopo 210 km. suddivisi in sei tappe sul percorso Rapallo-S. Margherita Ligure-Genova-Varazze-Laana-Diano Marina-Bardinetto. La gara vedrà quest'anno schierato un numero particolarmente elevato di selezionate "vecchie signore" della strada che, gelosamente custodite in musei e autorimesse da collezionisti e amatori in diverse città d'Italia, scenderanno in campo, imponenti e tirate a lucido, per far rivivere ai concorrenti ed a migliaia e migliaia di spettatori l'atmosfera della "bal- le époque" automobilistica. Al raduno parteciperanno, suddivise in classi, autovetture di ogni tipo, di costruzione anteriore al 31 dicembre 1935.

UNA FUNIVIA TRA TAORMINA E LA SPIAGGIA DI MAZZARÒ

Una funivia collegherà tra qualche mese Taormina e la spiaggia di Mazzarò. L'opera è costata 165 milioni. Hanno avuto già luogo le prime "corse" di collaudo. L'impianto è del tipo "a va e vieni" e consentirà perciò il viaggio di due vetture contemporaneamente, con partenza dalle due stazioni terminali.

SORGERA' SULL'ETNA UN PARCO REGIONALE

Un grande parco regionale sorgerà prossimamente sull'Etna. E' stato acquistato sul vulcano un vasto appezzamento di terreno, da quota duemila in su, dando inizio ad un piano di rimboscamento intensivo. Il parco dell'Etna, esteso per quattrocento chilometri quadrati, sarà suddiviso in tre zone. La zona "A" sarà interamente acquistata dalla Regione e in essa sarà tassativamente esclusa ogni interferenza umana sulla natura. Vi saranno vietati l'introduzione di specie

animali e vegetali non caratteristiche del territorio, l'utilizzazione della foresta e del pascolo, l'esercizio della caccia e della pesca, la captazione di sorgenti d'acqua, la costruzione di opere edilizie di qualsiasi genere, di strade, sentieri e il passaggio di elettrodotto. Questa zona sarà circondata dalla zona "B", ove nei limiti consentiti dall'interesse generale, potranno esservi terreni di proprietà privata. Nella zona "C" che comprenderà il restante territorio del parco, potranno sorgere complessi turistici e impianti sportivi.

PRESTO UN DIZIONARIO DEI DIALETTI PUGLIESI

La Società di storia patria per la Puglia ha assunto l'impegno di pubblicare un dizionario storico-etimologico dei dialetti pugliesi. I promotori dell'iniziativa hanno inoltre deciso di chiedere la collaborazione di una vasta schiera di studiosi e cultori delle nostre tradizioni ed il loro impegno, destinato a portare a termine un "Dizionario storico-etimologico del dialetto barese", aprirà una gara proficua per affrettare i tempi della realizzazione di un'opera che sintetizzi e raccolga l'espressione più genuina e viva della storia di Puglia.

IN SETTEMBRE A VIGEVANO IL XXXI SALONE DELLA CALZATURA

Il salone internazionale della calzatura, del cuoio, delle macchine e degli affini si ripresenterà, nella sua XXXI edizione che avrà attuazione dal 30 agosto al 5 settembre prossimi, riconfermando le proprie caratteristiche di qualificato punto d'incontro dell'importante settore economico italiano con gli operatori commerciali e l'industria stranieri. La organizzazione intende, come sempre, promuovere un'azione capillare di contatti con la grande maggioranza delle industrie del ramo calzaturiero e degli affini per consolidare il prestigio sin qui raggiunto dal Salone internazionale, nella prospettiva di un ulteriore, immediato sviluppo, garantito dalla decisione presa di recente dagli enti interessati per la costruzione in Vigevano di un nuovo e razionale quartiere fieristico.



Sabato scorso è stata festeggiata la Giornata della Colombia Britannica all'EXPO. Il Primo Ministro della Provincia, Mr. Bennet, si è intrattenuto, in quell'occasione, con alcuni suoi concittadini venuti dalla lontana provincia occidentale.

GRATIS IN Italia o nel Messico
 Abbonandovi al Canale **9**
 277-3181

Solo pochi centesimi al giorno ma molti vantaggi con l'abbonamento al Canale **9**
 277-3181

LEGGETE
 Grand Hotel
 SETTIMANALE DI ATTUALITÀ E LETTERE ILLUSTRATE

UN'ARMA A DOPPIO TAGLIO



Il Generale De Gaulle, Presidente della Repubblica francese, è atteso per una visita nel Canada e nel Quebec. Anzi, prima nel Quebec e poi ad Ottawa: e noi per questa priorità non possiamo fare a meno di considerare certe cose. Procediamo con ordine.

1) Appena si è avuta la notizia della visita presidenziale sono cominciati i disaccordi ed i pasticci protocollari; il Generale De Gaulle ha fatto sapere che renderà omaggio prima al Quebec e poi al Governo federale e quindi di conseguenza all'intera nazione canadese. La mossa dello statista francese non è stata verso il Canada e i suoi abitanti molto felice: il fatto di dare la precedenza ad

una Provincia anziché all'intera Nazione anche se ha un suo profondo significato politico sta a dimostrare l'evidente disinteresse alle discordie interne del paese ospitante, discordie che si acuiscono proprio a causa della sua visita.

Ma per il Quebec, provincia vastissima per la gran parte abitata da cittadini di lingua francese il Generale sta dimostrando, specie in questi ultimi tempi, un affetto particolare, tanto da riservare ad essa un posticino nel cuore, come ad uno dei suoi figli preferiti.

Un Quebec, tra dieci anni indipendente, fortemente vincolato con la Francia: questo il sogno del Presidente e dei suoi satelliti canadesi, per far ru-

more, per costituire semmai una spina nel fianco degli Stati Uniti, per regolarne a proprio vantaggio tutta la politica militare ed economica e condizionare lo scacchiere mondiale alle direttive della Francia. Una nuova epopea napoleonica dovrebbe essere instaurata, grazie alle astuzie politiche di un Generale, tutto d'un pezzo, che per la grandezza della sua patria sta minando «la base la costituzione di una più grande Europa».

2) Le mire indipendentistiche del Quebec otterranno, in conseguenza della visita del Generale De Gaulle, l'avallo insperato. Senza sapere che la indipendenza del Quebec gioverà senz'altro alla Francia ma

non si sa se gioverà allo stesso Quebec. Non crediamo che gli operatori economici americani che hanno spostato i loro capitali nella Provincia avranno interesse ad assecondare la politica di chi piuttosto boicotta gli Stati Uniti. E' un'arma a doppio taglio che gli statisti del Quebec farebbero bene a valutare e a ponderare. Potrebbero ferirsi e stavolta in maniera insanabile.

3) Se il Generale De Gaulle mostra tanto attaccamento al Quebec, perchè non ha reso omaggio, nel cinquantenario della battaglia di Vimy, (una battaglia che vide tante vite canadesi cadere per la salvezza e per la vittoria della Francia)

ai suoi caduti? Sarebbe stato per lui un tributo doveroso per vari motivi: prima come militare perchè è un Generale e quella battaglia l'ha vissuta; secondo come statista perchè alla vigilia del suo ingresso in un paese amico, col quale intende instaurare rapporti che vanno oltre l'amicizia e la consuetudine commerciale e politica, avrebbe dovuto manifestare un chiaro sentimento di simpatia; e terzo come patriota perchè da buon francese avrebbe dovuto ringraziare quei Caduti.

Ma i nostri del Quebec, in vena di isolazionismi, non vedono nemmeno queste cose. Ed è un vero peccato.

SERGIO LANZIERI





277-3181*

Libri
Giornali
Riviste - lavori artistici
Opuscoli pubblicitari
Biglietti da visita
Fatture - circolari
Carta intestata
Buste - immaginette
Inviti - partecipazioni
Qualsiasi lavoro di stampa
Anche a colori



RIVIERA Editrice de "Il Cittadino Canadese"

La prima e la più attrezzata
tipografia italiana
al servizio della Comunità

Printers & Publishers Inc.
6898 st-lawrence blvd.
montreal

A CHE SERVONO I TRATTATI?



Al combattenti morti nella penisola del Sinai, sia arabi che israeliani, bisogna inchinarsi, onore va reso a tutti i caduti per la patria. La fulminea campagna ha però fatto vittime che più o meno si sottraggono all'attenzione, alludiamo ai grossi personaggi, ai patti e alle solenni dichiarazioni. Hanno perduto parecchie penne e chissà se riusciranno a metterne di nuove. Fama, autorità, prestigio non superano impunemente certe prove.

L'astuzia politica sorretta da una diabolica propaganda servirà a salvare il dittatore egiziano ed a riportarlo alla quota sulla quale aleggiava trionfante prima dello scoppio delle ostilità? Oggi egli si regge sull'ignoranza in cui è mantenuto il popolo circa l'entità della catastrofe subita, ma nel frattempo tornano alle loro case i soldati che hanno avuto la forza di vincere i disastri del deserto — gli unici arabi che escono vittoriosi dalla breve battaglia — ed è prevedibile, naturale, che racconteranno ai parenti, agli amici cosa hanno visto e patito. Altro hanno da raccontare i soldati che da quattro anni e più si trovano nello Yemen per conquistare altori che Nasser continua invano ad aspettare.

Dopo Nasser, capi di Stato che hanno da recuperare il prestigio perduto sono i russi: gli arabi rimproverano loro di non averli assistiti con le armi in un momento per essi tragico e il mondo esterno constata una decadenza della influenza sovietica nel Medio Oriente. Ne prendono nota i comunisti di ogni Paese, e la Cina di Mao ne gioisce.

A fianco di Podgorni e a Kossighin è da collocare il segretario generale delle Nazioni Unite U Thant, sul quale si sono riversate critiche tali da farlo quasi apparire in periglio; che egli se ne renda conto lo dimostra l'inconsueta vivace maniera in cui l'ha interrotto all'Assemblea generale dell'U.N.U. il rappresentante di Israele, ministro Eban.

Per effetto della guerra fra israeliani e arabi sono venuti a trovarsi in condizioni difficili, dovute principalmente alla reazione della opinione pubblica dei loro Paesi, anche uomini politici di Stati estranei alla vicenda.

Statista eminente da includere in questa categoria è il capo della

Repubblica francese generale De Gaulle, il quale ha assunto nella faccenda del Medio Oriente una posizione personale così come l'aveva assunta per il Vietnam: sino a che punto gli ha giovato la tattica agli occhi degli arabi o a quelli degli israeliani? E se la tattica è stata adottata per conferire nuovo vigore all'influenza che un tempo la Francia esercitava nel Medio Oriente, possiamo ritenere che lo scopo verrà raggiunto? Come eventuale mediatore De Gaulle è da scartare.

Gli israeliani vogliono trattare direttamente con gli arabi, perciò mettono da parte, salvo a rivedersi, anche gli Stati Uniti, l'Inghilterra e la Francia, non perché non ne riconoscono l'efficienza politica e militare, ma perché nel passato hanno fatto delle cattive esperienze. Il 25 maggio 1959 in una dichiarazione comune quei tre governi dichiararono di essere profondamente interessati al mantenimento della pace fra gli Stati arabi e Israele, aggiungendo che se uno qualsiasi di tali Stati si fosse preparato a violare i confini o le linee di demarcazione stabilite in base ad armistizio avrebbero preso "immediati provvedimenti, sia nell'ambito sia al di fuori delle Nazioni Unite per impedire tali violazioni".

Delineatasi la gravità della situazione alla fine dello scorso maggio, l'impegno è risultato lettera morta. Ancora: l'11 febbraio del '57 gli Stati Uniti dichiararono che per essi il Golfo di Akaba rappresentava acque internazionali e che nessuna nazione avesse il diritto di impedire il libero e inoffensivo passaggio nel golfo e attraverso gli stretti che vi danno accesso. Ma quando Nasser ha bloccato lo stretto di Tiran, gli Stati Uniti praticamente si sono limitati a prenderne atto. Nell'agosto del '66, infine, il presidente Johnson conferì la garanzia americana per il rispetto delle frontiere nel Medio Oriente, e nemmeno questa conferma ha servito.

Pure i trattati, dunque, escono male dalla triste vicenda e si torna a discutere sul valore che ad essi si debba attribuire. Il generale De Gaulle, ad esempio, ha definito la dichiarazione tripartita del 1956 anacronistica, superata. Però l'Inghilterra, nel negare alla Spagna la restituzione di Gibilterra,

non si richiama al trattato di Utrecht che risale nientemeno al 1713? Un trattato che conta più di due secoli e mezzo ha tuttora valore e un impegno che risale a 17 anni fa non ne ha nessuno? Se Hitler per annetterci la Svizzera avesse definito anacronistico il trattato di Westfalia del 1652 avrebbe potuto trovare giuristi disposti a dargli ragione, tanto più che un suo predecessore, il cancelliere Holweg, quando nell'estate del 1914 l'Inghilterra dichiarò la guerra alla Germania perché impegnata da un trattato a proteggere il Belgio, aveva esclamato: "Per un pezzo di carta!". Vero, commentò poi il maligno critico Maximilian Harden: ma che sciocchezza andarlo a dire.

La frase citata di Holweg è servita agli storici sovietici per asse-

rire che quel comportamento della Germania è diventato proverbiale: non attaccò la Germania la Russia dopo di aver sottoscritto a Berlino con essa, il 23 agosto 1939, un Patto di non aggressione? Giusto anche questo: ma non fu quel patto di non aggressione a permettere poi a Hitler, come ha ricordato all'ONU il signor Eban, di sterminare milioni di ebrei? E quanti trattati non ha violato la Russia per conto suo? Ha violato numerose clausole dei protocolli di Potsdam e prima ancora aveva violato ugualmente gli accordi con la Lituania, la Lettonia, l'Estonia, la Polonia, la Romania, eccetera: c'è da prestarle fede? E allora a che servono i trattati? Israele se lo sta chiedendo.

ITALO ZINGARELLI
(Stampa italiana nel mondo)

un viaggio confortevole, in un ambiente signorile, elegante, familiare e' viaggio KLM



* LINEE REALI OLANDESI

TELEBIETTIVO curiosità dal mondo



RIGHE IMMORALI

Questa fotografia dell'attrice hollywoodiana Ann Margaret ha fatto alzare gli scudi a dodici anziane signore che presiedono il circolo partitico di Philadelphia « Sorvite di Giaditta ». « Ecco la dimostrazione — hanno detto — che le righe di moda negli abiti "op" sono altamente immorali! Esse esprimono l'incoscienza desiderio di farsi mettere le mani addosso dagli uomini. Osservate bene questa fotografia: lo sfondo riproduce impropriamente la gigantesca impronta « digitale di un pollice umano ».

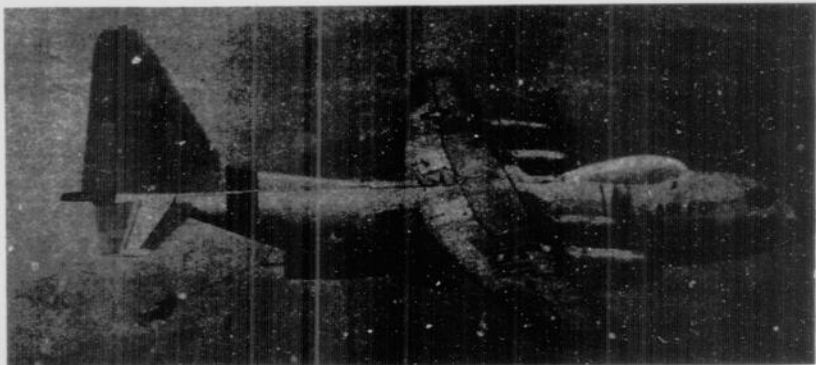
S.O.S. CON BRIVIDO

Due paracadutisti americani, scesi su uno scoglio deserto, si sono attaccati con una fune a un pallone gonfio di elio. Questo aeroplano, decollato dalla base di Edwards (California), ha sfiorato le loro teste a una velocità di 400 km. orari riuscendo ad agganciarli e a « succhiarli » nel suo abbagliato. Impresa degna di 007.



LA PERNACCHIA DI SULTANA

Eccellente numero di alta acrobazia al circo « Frankello » che si esibisce in questo periodo nella Germania Ovest. Il signor Christopher — impagabile addomesticatore di elefanti — sta eseguendo una perfetta verticale sulle zanne della sua Sultana. Fra un secondo completerà il suo esercizio con un doppio salto mortale, al termine del quale una pedana lo catapulterà in groppa al pachiderma. Se non riesce, sono guai: Sultana con la proboscide lo insaffa (operazione che, nell'elefante, equivale press'a poco alla... pernacchia).



Libri
Giornali
Riviste - lavori artistici
Opuscoli pubblicitari
Biglietti da visita
Fatture - circolari
Carta intestata
Buste - immaginette
Inviti - partecipazioni
Qualsiasi lavoro di stampa
Anche a colori

RIVIERA

Printers & Publishers Inc.
6898 st-lawrence blvd.
montreal

277-3181

MARCO ELECTRIC
CONTRATTORE ELETTRICISTA
Industriale - Residenziale - Commerciale
RISCALDAMENTO ELETTRICO
Accuratezza e puntualità
— Servizio notte e giorno —
3347 - 43a. RUE ST. MICHEL TEL.: 323-4088

PER QUALSIASI
LAVORO
CONSULTATE
MARCO

Dr. J. RAIMONDO
SCOTTI
MEDICINA GENERALE E MATERNITA'
Dalle 2 alle 4 e dalle 7 alle 9 p.m.
Lun. - Mer. - Ven. :
784 J.-Talon E.
CR. 3-7421

Dr. G. L'ODDO
Malattie interne, della pelle,
del sangue, femminili, ecc.
SOLO PER APPUNTAMENTO
TELEFONARE PRIMA DI RECARSI
7639 ST. DENIS ST. - CR. 1-4322

DR. C. MELLIO
MEDICO - CHIRURGO
Orario: da Lun. a Ven., 2-7 p.m.
Sabato: dalle 10 alle 12 a.m.
112 ST. JOSEPH BLVD. W.
TEL. : 373-8335

OTTICI
PALANGE ERNEST
ESAME DEGLI OCCHI
441 BELANGER ST. EST
MONTREAL - TEL. : 271-6093

DR. A. BARDARI
B.A., P.C.S., M.D., S.C.P.O.
VILLA MARIA (6027 Delbrimier)
Ore 2-4 p.m. - Tel. : RA. 9-4351
C.M.I. : 5514 (Suite 203) Rge Laurier-
4500 (angolo Rue de l'Église)
Tel. : 747-0343 - Ore 7-8 p.m.

Dott. J. HAINSON
Già primario dell'Ospedale
Farnborough di Milano
e dell'Ospedale St. Justine
MALATTIE NERVOSE
MEDICINA GENERALE
1578 J.-Talon E. RA. 8-9203
323 Chabanel W. 389-2770
9710 Boul. St. Michel 382-2924

Gerard François
M.D., F.R.C.P. (C), C.S.F.O.
SPECIALISTA IN
MEDICINA INTERNA
CONSULTAZIONI
SU APPUNTAMENTO
UFF. CLINIQUE MEDICALE DE MTL
8415 ST. DENIS, MONTREAL
RES. 8140 VILAS
ST. LEONARD, P.Q.
Tel. : 381-5311

OSPEDALE VILLA MARIA
IL PRIMO OSPEDALE ITALIANO IN CANADA
CONSULTAZIONI : 9 A.M. a P.M.
INOLTRE SERVIZIO FISIOTERAPIA - MALATTIE SESSUALI E DELLA PELLE
6027 DELBRIMIER (angolo Bellechasse) Tel. RA. 9-4351
5514 (Suite 203) Rue Laurier (angolo Rue de l'Église) - Tel. 747-0343
CENTRO MEDICO ITALIANO DELL'OVEST
CONSULTAZIONI : LUNEDI, MERCOLEDI e VENERDI 7-8 p.m.

Dr. Antonino D'Anna
MEDICINA GENERALE
ORARIO
Lun., Mer., Ven.: 3-5.30 - 7-8 p.m.
Sabato: 3-5.30 p.m.
6818 ST. DENIS ST. - 271-8112

L'unica grande farmacia italiana
Pharmacie Iberville
Ernest Rigasio, B.Ph., L.
— Specialista in prescrizioni —
2496 BELANGER ST. - RA. 7-3871
(angolo Iberville)

Dottor
Mario A. Pasquale
CHIRURGO
5325 Jean Talon E. - Int. 214
Per appunt. Tel.: 725-6833

G. ANGIOLI M.D.
SPECIALISTA GINECOLOGO
MATERNITA'
Per appuntamento
6872 ST-DENIS - CR. 2-7723

Dr. Giovanni Vidas
CHIROPATICO ITALIANO
Mali di schiena, nervi, testa, collo,
braccia, spalle, seno, stomaco,
reni, reumatismi, sciatica, gambe, ecc.
VISITE: tutti i giorni dalle 9 a.m.
alle 9 p.m. su appuntamento
3492 Belanger E. - Tel. : 728-1465

FARMACIA
FAVRETTO
PHARMACIE MARQUETTE
1580 Jean Talon Est
(Vicino alla nuova Chiesa italiana)
presso Papineau
La farmacia degli italiani
RA. 9-2226 - RA. 9-2171
Bronchite e Cerotti Bertelli

Dott.
Stefano Dubicanac
MEDICINA GENERALE
Fegato, Reni, Cuore, Digestione,
Stomaco, Reumatismi, Polmoni
1578 JEAN TALON E.
232 CHABANEL W.
9710 BOUL. ST. MICHEL
PER APPUNTAMENTO
TEL. :
RA. 8-9203

LA PAGINA DEI LETTORI

In questa rubrica, aperta a tutti, pubblichiamo le poesie scritte da tutti, specialmente dai nostri lettori, scegliendo, a nostro insindacabile giudizio, le migliori tra quelle ricevute. Gli originali non si restituiscono.

brilla una stella

Se nel sereno ciel brilla una stella,
col suo splendore fuga opachi veli,
soltanto allor mi par la vita bella:
la mamma suol tornar per me dai cieli.

E le rammento, ognora, un dì passato:
per rivedermi accanto a lei bambino,
col tanto triste di' che m'ha lasciato,
solo a penar, quaggiù, troppo piccolo.

Mi dice sorridendo con tristezza:
Perché mi credi, o figlio, sì lontana?
Non caricarmi il cuor: io sono avvezzata
ad assuefarmi alla dolcezza vana

dello sperar che fai pur nel dolore.
Pari ti vedo a me, quando bambina,
orfana, il sol cercar volevo, calore...
ma il mondo da padron, tutto trascina.

Sii buono pure tu: spera e cammina:
fra tante spine cerca una rosa,
se punto resterà, la fronte china:
ché il cuor, ricorda sempre, mai riposa.

NORMANNO MERCANTINI

saluto ai monti

Oh, mon... ancor di neve ricoperti
ove il mio sguardo si posava triste,
oh, sibilanti vette, acuti serti,
segnanti al Tenna le sue erranti piste,

fra quelle valli che da voi discende,
calme, assolate, e di Silvano figlie,
al quiete mar che a tal bellezza tende
la sua corona, lieve, di conchiglie.

Intra la falde, verdoglianti e molli,
un volo eterno di sospiri e canti,
parvemì il vento che discende i colli
e lacrime lascio' sui verdi ammantati.

Pari a sorgente che letizia sgorga
e il mondo invada di porenne amore:
per il mio cuor, ed i ridenti borghi,
fè quella pioggia riorrir l'ardore.

NORMANNO MERCANTINI

autunno

Recisa e triste giace una ginestra:
ella non spera più di far ritorno
sull'alto greto della via maestra:
la vita il fior finisce: oh triste giorno!

Lieve, in canto di malinconia,
trilla un fringuel nella calante sera:
salute rondinella che van via
in cerca della dolce primavera.

Passa fra i colli un alito di gelo
che s'incanala giù verso la valle
bruciando d'ogni fior l'esile stelo.
Pur la vecchietta, curva le sue spalle.

Brulla riman quella casetta: avvezzata
a rinserrarsi, in sen, la vecchierella.
Scomparso il sol, le venne la tristezza:
volle partir come una rondinella.

Un cuor che soffre, fugge la tempesta
della natura. E l'anima, con orrore,
ripensar suole al verno che s'appresta
senza dolcezza e privo di calore.

NORMANNO MERCANTINI

Milano Photo
— 276-9904 —
6798 BOUL. ST. LAURENT

MICHELE DI LAURO
Federe su misura per divani in stoffa
o plastica passato - Riparazione
sedie da cucina - Lavoro a domicilio.
Preventivo gratis - Lavoro gratuito.
Potete chiamare anche L. sero.
TEL. : 272-9393

ACCADEMIA "2-BALDI"

5733 PARK AVE. - Tel. CR. 6-1379
DOVE SI INSEGNA SOLAMENTE
E VERAMENTE A SUONARE LA
FISARMONICA
VENDITA - RIPARAZIONI

CONTRATTI E RIPARAZIONI
DI INFILZATI IDEALISCI
O DI RISCALDAMENTO
"FLOMBERIA"
Rivolgetevi a:
MARIO RAGOSTA
Tel. DU. 1-3373


Federe per divani su misura in
stoffa o plastica passato
Riparazione sedie per cucina
7522 Cartier, RA. 1-9093
LAVORO a DOMICILIO
MATTEO MASCIA
E
DONATO RUCCOLO

CINDARELLA
Importing Reg'd.
IL NEGOZIO DELLE SCARPE BELLE
Modelli esclusivi importati
dall'Italia e dalla Spagna
7144 Boul. St. Laurent.
Tel.: 277-0244

ROMA IMPORTED SHOES
436 BELANGER EST
Tel.: CR. 4-8616
SCARPE PER UOMO E BAMBINI
DETTAGLIO - INGROSSO

MARIELLA
ITALIAN IMPORTING SHOES
Uomo - Donna - Bambini
DETTAGLIO E ALL'INGROSSO
420 BELANGER EST
Tel.: CR. 4-2141



La Sig.ra Luciana Di Franco, agente alle prenotazioni dell'Alitalia Montreal ha recentemente vinto lo "Interline Reservations Agent Award", ambizioso premio ottenuto solo attraverso doti di cortesia, accuratezza, collaborazione e conoscenza tecnica di lavoro. Dalla sinistra il sig. G. Dupuis, Reservations Manager, Air France, e presidente del gruppo Interline di Montreal, la sig.ra Di Franco e il sig. Pat Frate, superintendente alle prenotazioni dell'ufficio Alitalia.

LA COMMISSIONE CASTONGUAY HA DEPOSITATO IL SUO RAPPORTO

La Commissione Castonguay, incaricata di svolgere delle indagini sulla situazione medica della provincia del Quebec, ha depositato il suo rapporto nel quale si evince che il sistema di insegnamento della medicina dovrà essere totalmente modificato, specialmente a livello post-universitario, per poter permettere ai medici residenti nella provincia di acquistare le conoscenze necessarie all'esercizio di una medicina di qualità. Il rapporto ha messo un po' il dito sulla piaga ammettendo tra le righe che l'insegnamento in generale della medicina è insufficiente e non è di qualità. Il peggio però viene dopo, quando lasciato l'insegnamento normale si passa a quello

post-universitario. Era ora quindi che si levasse una voce di condanna ad un sistema di insegnamento antiquato e insufficiente. La riforma auspicata dovrebbe però riguardare i quadri di formazione, le condizioni di lavoro e il modo di remunerazione dei medici residenti. Speriamo che in seguito a queste riforme non si vedranno più valorosissimi medici stranieri, superiori in preparazione, cultura, valore professionale alla quasi generalità dei medici del Quebec, timbrare il cartellino in una fabbrica di lacci da scarpe, misconosciuti da un complesso burocratico che danneggia, in maniera forse irreparabile per l'avvenire, tutta la società del Quebec.

NOTIZIARIO FIAT

Malgrado le difficoltà che l'industria automobilistica incontra nella quasi generalità dei Paesi industrializzati, i dati relativi alla produzione e al fatturato della Fiat nei primi sei mesi del 1967 confermano l'attuale fase di ripresa espansiva dell'economia italiana. Questi — riporta l'Inform — sono i dati pubblicati dal "Notiziario Fiat": fatturato complessivo del semestre (compresa la OM) 627 miliardi di lire, contro 530 miliardi del 1° semestre 1966; all'esportazione 106 miliardi di lire; costruiti e venduti nel semestre 706.000 autoveicoli (vetture e veicoli industriali), 128.000 in più che nel primo semestre 1966; (esportate 300.000 unità); costruiti e venduti nel semestre 29.200 trattori, contro 29.500 del primo semestre 1966; (esportate 11 mila 700 unità); produzioni siderurgiche: convertito in acciaio l'equivalente di 1.050 mila tonn. di lingotti, 100.000 in più che nel primo semestre 1966; numero dipendenti del gruppo Fiat

(compresa la OM): 144.600 (118.000 operai e 26.600 impiegati) in confronto ai 123.500 del 30 giugno 1966. Durante il primo semestre del 1967, parallelamente al successo dei nuovi modelli "124 sport", "Fiat Dino" e "125", si è consolidata l'affermazione degli altri tipi della gamma, con particolare riguardo alla "500", alla "850", alla "1100 R" e alla "124" che sta ottenendo una accoglienza sempre più consistente su tutti i mercati ove se ne è via via effettuata la presentazione. Nel campo degli accordi internazionali, mentre procede a pieno ritmo l'esecuzione dei contratti a suo tempo conclusi con l'Unione Sovietica e la Polonia, sono state sottoscritte nuove intese con la Tunisia e la Bulgaria. All'interno è iniziata la progettazione esecutiva del futuro stabilimento "Sicil Fiat" di Termini Imerese (Palermo), di cui si conta di poter avviare a non lontana scadenza la costruzione. **INFORM**

ABBONATEVI

Costa solo pochi centesimi al giorno!



LUNEDÌ: 20-20,15
MARTEDÌ: 19,15-21
MERCOLEDÌ: 20-20,15
GIOVEDÌ: 20-20,15
VENERDÌ: 17,30-18

L'UNICO PROGRAMMA ITALIANO SENZA PUBBLICITÀ 10 CANALI

A VOOSTRA DISPOSIZIONE 6 CANADESI, 3 AMERICANI 2 P.M., FILMS A PIACERE

GRATIS!

IN ITALIA O AL MESSICO PARTECIPANDO AL CONCORSO TV

"IL CAMPANILE,"

CORSI DI LINGUE
CRONACHE SPORTIVE
CALCIO U.S.A. IN DIRETTA (CAN 3)
FASI DEL CAMPIONATO ITALIANO
CALCIO, BOX, CICLISMO, SPORT, SPORT



Abbonatevi!!! PER INFORMAZIONI TELEFONATE A: 277.3181

Canale 9

presso "IL CITTADINO CANADESE"
6898 Boulevard St. Laurent

Telefono 277-3181

RITAGLIATE E SPEDITE SUBITO

Vorrei ulteriori informazioni

Desidererei abbonarmi

NOME

INDIRIZZO

TEL.:

IL CITTADINO CANADESE - PROGRAMMA TV

6898 ST. LAURENT - MTL 10 - TEL.: 277-3181



la pagina della Donna

IL CITTADINO CANADESE PRESENTA
L'ESTROSA MODA ESTIVA 1967



Servizio fotografico di LEONIDA BAREZZI

◆ Armonizza alla perfezione col volto di Gloria, che ha occhi a mandorla e lineamenti orientaleggianti, questo completo vagamente esotico di jersey e nylon double-face composto di bolero e grandi pantaloni a zampa d'elefante: il disegno stampato è un'esclusività « Cole ».

Gloria Paul
venere
al sole





Indossato sotto una minigonna, va benissimo per lo shopping nei bazar adiacenti alla spiaggia o per la canasta in albergo, questo costume « Cole of California » stravagante e un po' sexy. Di leggero pizzo fantasia e completato dalle lunghe calze negli stessi colori pastello, e caratterizzato dalla mancanza di spalle e manica.







Le gambe « più indimenticabili del mondo », quali sono quelle di Gloria Paul secondo i parigini che poterono ammirarle a lungo al « Lido », danno un vertiginoso risalto a questa estrosa tutina di maglia di spugna « Arnel ». Il disegno stampato è di « Cole ».

Elegantissimo costume classico di pizzo leggero, ricamato in colori pastello; la scollatura è particolarmente accentuata sul dietro. Il capo, presentato con la consueta grazia da Gloria Paul (che sta ora girando a Roma un film dal titolo « La bambola che uccide »).



OROSCOPO

AMORE	SEGNI	SALUTE e LAVORO
Vi state chiudendo nel guscio per paura di affrontare la realtà che non è affatto spiacente. Invito.	 ARIES 21/3-20/4	Stato di insofferenza e di impazienza nei temperamenti chiari. Fate dello sport per diatribe. Sfringerete legami di amicizia utili per gli sviluppi futuri della vostra attività. Un guadagno imprevisto vi metterà d'ottimo umore.
Le prospettive sentimentali sono migliorate e un vostro desiderio sarà esaudito. Probabile inizio di idillio.	 TAURO 21/4-20/5	Tutto procede per il meglio e con la buona salute ritorna il sereno e la fiducia. Evitate i disordini alimentari. Lentamente si consolida la situazione finanziaria in base a un rapporto di lavoro fisso. In famiglia regna la serenità.
Abbiate più pazienza e riserverete meglio la vostra ingubbiolata situazione sentimentale. Novità.	 GEMELLI 21/5-20/6	Qualche disturbo passeggero per chi soffre di gotta. Ritrovate presto l'equilibrio interiore turbato da qualche avvenimento spiacevole. Avrete l'assistenza necessaria per portare a buon fine un lavoro appena cominciato.
Difendete la vostra libertà di azione e i vostri convincimenti. Lieto incontro con chi vi interessa.	 CANCRO 21/6-20/7	Il fisico è decisamente efficiente, ma dovete regalarvi meglio la vostra giornata. Non diffidate degli sport attivi. Ripreso scendendovi dal lavoro secondo i calcoli prestabiliti. Guadagno sicuro anche se non elevato.
Sarete lungotele dall'ammirazione che un uomo ha per voi. Piccolo successo. Fra le amiche. Dato.	 LEONE 21/7-20/8	Attraversate un periodo scorrevole a causa della vostra impazienza. Ad ogni modo la salute è ottima. Investimento di capitale che vi frutterà il doppio. Difendete il vostro patrimonio personale da parenti troppo interessati.
Giorni indimenticabili con la persona amata. Gli astri sono favorevoli ai matrimoni fra i giovanissimi.	 VERGINE 21/8-20/9	La salute lascia un po' a desiderare anche se non occorre un medicinale preciso. Cercate di rilassarsi. I vostri successi nel campo del lavoro destano molte invidie. La vostra paziente opera avrà il riconoscimento che si merita.
Le vostre aspirazioni sentimentali sono in netto contrasto con la occupazione che vi si presenteranno.	 BILANCIA 21/9-20/10	Tendenza a disturbi reumatici. Siete ansiosi e facilmente impressionabili. Non abbiate preoccupazioni finanziarie perché la situazione si sta brillantemente consolidando. Arrivo di una lettera con una proposta interessante.
Farete un'amicizia che potrebbe trasformarsi in un sentimento più importante. Invito.	 SCORPIONE 21/10-20/11	Salute e umore sono ottimi. Tuttavia da un po' di tempo soffrite di insonnia contrariamente al solito. Prendete leggeri tranquillizzanti. Discreti guadagni da una fonte inaspettata. Probabile eredità da un lontano parente.
Divergenza di idee con l'amore del cuore ma tutto si appianerà per merito del vostro carattere.	 SAGITTARIO 21/11-20/12	Vitalità invidiabile ma cercate di non strafare. Ricordate che avete uno stomaco piuttosto delicato. Le vostre idee per risolvere un certo problema saranno giudicate molto interessanti. L'appoggio di una persona influente sarà decisivo.
Vi si presenterà l'occasione di stringere un nuovo legame che però vi deluderà presto.	 CAPRICORNO 21/12-20/1	Comincia a tornare il sereno e perciò anche la vostra tranquillità. Influenza naturale positiva sulla vostra salute. Vi affideranno un incarico di fiducia che soddisferete con piena soddisfazione dei vostri superiori.
Settimana favorevole a chi è prossimo alla nozze. Irresistibile desiderio di un caro amico.	 ACQUARIO 21/1-20/2	Facciamente non avete di che lamentarvi. Sul piano psichico rivale qualche incongruenza, ma forse è il caldo che vi opprime. Sforzatevi di far trionfare le vostre idee se volete che un progetto sia varato nel futuro.
Esuberanza di sentimenti che turbano uno persona. La vostra felicità non è più lontana.	 PESCI 20/2-20/3	La settimana non è favorevole. Attenzione ai piccoli incidenti soprattutto per chi pratica sport pesanti. Periodo di stasi nel campo degli affari. Sono tuttavia in arrivo delle notizie consolanti per il vostro avvenire.

FIORISTA ALLA MODA
 FIORI PER QUALSIASI RICORRENZA
 Aperto anche la domenica dalle 10 alle 4
 Proprietario Italiano **270-3151**
 6408 ST. HUBERT (ang. Beaubien)

FIORISTA MARTELLO
 OGNI GENERE DI FIORI PER QUALSIASI OCCASIONE
 6427 PAPINEAU AVE. Tel.: RA. 7-8723

MAGAZZINO GENERALE CARMEN
 SCARPE PER TUTTA LA FAMIGLIA AL SOLO PREZZO DI \$1.50 AL PAIO
 DUE NEGOZI AL VOSTRO SERVIZIO
 235 JARRY E. 7065 ST. DOMINIQUE TEL.: 274-8466

LETTRICI RICORDATE CHE CON L'ACQUISTO PRESSO
LA CASA DI MODA TAVORMINA
 OGNUNA DI VOI SI SENTIRA' REGINA
 7048 Boul. St. Laurent Tel.: 277-0716

FIORISTA MADONNA DI POMPEI
 (FRANCO MARTELLO, prop.)
 FIORI PER OGNI OCCASIONE
 TEL.: 387-9943
 8870 BOUL. ST. MICHEL (angolo 39 strada)



la parola ai giovani



NOS JEUNES VOUS PARLENT

par ALDO BELLON

LA VISITE ROYALE
Faisant suite à l'article de la semaine dernière, bien que je sois un peu tardif, je voudrais émettre ici quelques commentaires sur la visite de la Reine Elizabeth II au Canada, la principale manifestation marquant notre centenaire.

Avant l'arrivée royale, on avait exprimé la crainte que les Canadiens, désireux de se libérer lentement de toute influence bri-

tannique, n'accorderaient pas au couple royal une bienvenue très chaleureuse. Ces craintes se sont dissipées le jour même de leur arrivée, et surtout le lendemain, alors que le comportement naturel et joyeux de la reine avait déjà conquis le cœur de chaque Canadien. On a eu alors l'impression que, sans un symbole visible et vivant qui personnifierait notre anniversaire, les fêtes du centenaire auraient paru vides et

sans attrait. La présence de la reine a donc donné à tous les participants, même ceux lointains, l'esprit nécessaire pour faire de nos célébrités un succès rétrospectif. De même, parmi les foules massées le long des parcours, un esprit semblable régnait. Donc, cette visite royale, au lieu de diminuer la loyauté des Canadiens envers leurs pays, elle leur a donné l'occasion de se sentir fiers d'être canadiens, un effet qui paraît presque un paradoxe.

Dans ses discours, la reine a procuré aux Canadiens plusieurs raisons d'être fiers, ainsi que les avantages que le Canada leur offrait. Dans un français que pourraient lui envier un bon nombre de Canadiens-français, la monarque britannique a loué la "diversité culturelle et sociale choisie délibérément" par les Canadiens qui "entendent demeurer témoins de deux grandes civilisations européennes en Amérique". On peut trouver beau-

coup d'autres citations semblables par lesquelles la reine a démontré ses sincères points de vue vis à cette division dont, selon elle, "le Canada trouve un trait essentiel de son identité". De cette façon, elle s'est mérité l'estime de plusieurs Québécois.

Mais son plus grand succès a été enregistré lors de son éclatante visite à l'EXPO. Les jours précédant cette visite, une atmosphère d'inquiétude et d'appréhension prédominait dans la pensée des autorités. Ils ont organisé un système sévère de sécurité, ce qui leur a attiré de vives protestations de la part de ceux qui voulaient approcher le cortège royal à tout prix, et tout particulièrement des Canadiens-anglais très dévoués à la couronne britannique. Au début, la visite semblait être vouée à un lourd échec, mais une température plus clémente, et surtout la ferme détermination de la reine d'être parmi ses sujets, comme il se doit, lui a donné l'aspect

d'une marche triomphale. Le long du parcours du minirail, tout le monde applaudissait; les remarques indésirables étaient extrêmement rares; les Québécois ont momentanément du moins oublié leurs plaintes contre le soldat dominant britannique pour offrir aux deux souverains une bienvenue exceptionnelle.

Plusieurs ont prédit que celle-ci était la dernière tournée officielle de la reine au Canada. Mais, en considérant les résultats saluaires qui s'en sont suivis dernièrement, il est à souhaiter qu'une autre visite pourrait se renouveler d'ici quelques années. D'ailleurs, j'en suis persuadé, les Canadiens lui réserveront un aussi cordial accueil.

N.B. - N'oubliez pas de me faire parvenir vos commentaires sur un sujet de votre intérêt. Envoyez-les à:

ALDO BELLON
6605 Rue Garnier
Montréal 35



OUR TEENS SPEAK-UP

by ROCCO IAFIGLIOLA

have investigated into the possibilities of increasing the unlimited potential of the human brain.

First of all we must remember that a person's ability to solve problems, i.e. his intelligence, is not something that he is born with. A child has the "potential" to learn and "how" he goes about learning (affected by environment, rearing, people he meets, etc.) determines his real intelligence.

We must remember also that early experience is the first and most important step of a person's intellectual training. It is then that one acquires the fundamentals, the framework as it were, to more sophisticated methods of acquiring knowledge.

By experimenting with animals, scientists have found that those reared as pets are regularly better problem-solvers than caged-reared animals. So too, a child who is given the right amount of freedom, exposure to playing facilities and a variety of sights and sounds, develops more fully than one who is brought up in an institution where he is deprived of all these things.

Experiments have also shown that "discussed" discipline promotes intelligence. That is to say,

a child should be able to go ahead and "test" different objects for himself. He should be allowed to think for himself and prove to himself why certain things are as they are and act as they do. Of course, they should be kept away from danger. But parents who discourage their child from being curious, punish him for his voluntary actions or say "Don't do this because I say so" or "Do this because I say so" are really saying "Don't think".

Now by following these few points, it has been found that a child's I.Q. may be boosted 30 points in the next generation - provided we reach the child early enough.

Our intelligence potential is unlimited and perhaps with further advancement in this study, man may someday live to use "more" of his brain. All advances we have made in intellectual development since the stone age have come not through better brains but through better use of them.

TALK OF THE TOWN

As a follow up to that spectacular street dance held on July 13, the Youth Committee of

Park Extension have planned a beach party which will take place in a few short weeks. I will announce the exact date in a later issue. The price will be reasonable and chartered buses will take the teenagers to the beach and back. I am sure all those that come will have lots of fun. Games and prizes have also been included. For further information phone: 272-0334.

The office was agog as the statuesque blonde wiggled through on her way to the boss's office for an interview for the job as his private secretary. Business came to a standstill when, after the interview, she unslated back the way she had come in.

The assistant rushed to his supervisor's office and asked, "Well, boss, how did she stack up?"

"38-24-37-68".

"What's the 68 for?" asked the assistant.

"That", sighed the boss, "is her I.Q." (General Features Corp.) Reader's Digest

For topics you would like to discuss write to:
ROCCO IAFIGLIOLA
7860 Champagne Ave.
Apt. 4, Montreal 15, P.Q.

CAN WE MAKE HUMAN BEINGS MORE INTELLIGENT
The intelligence of a person is not only rated by how much he knows but also how he is able to learn certain information and be able to communicate it with others. For example, a country boy with little scholastic

background, may be "more intelligent" than a boy in his school, of the same age, who "knows" much more. Therefore, we could say that intelligence is the ability of a person to learn facts, organize them, and then communicate them properly. Working on this basis, psychologists

tu cerchi un lavoro: sicuro, stabile, ben retribuito;

e allora perchè non telefoni al numero 277-3181 a "Il Cittadino Canadese?" Il primo settimanale di lingua italiana in

Canada offre un ottimo impiego a persone dinamiche, di cultura media, desiderose di costruirsi un avvenire sicuro e

di guadagnare un alto salario. Telefona subito al "Cittadino" e chiedi un appuntamento, oggi stesso!

6898 St. Laurent (angolo Belanger)

Telefono 277-3181

IL CAMPANILE - trasmissione televisiva in lingua italiana al canale 9

IL CITTADINO CANADESE - settimanale di attualità - di politica - di sport

GLI ITALIANI a Varsavia

Alla presenza del Sindaco di Roma Petrucci e di numerose altre personalità si è inaugurata al Palazzo delle Esposizioni di Roma la mostra "Varsavia e gli Italiani a Varsavia" che occupa una superficie di circa 4000 mq. La mostra che rimarrà aperta al pubblico fino al 25 prossimo, è composta da quattro settori fondamentali.

Il primo settore illustra le vicende di Varsavia dal suo sorgere fino allo scoppio della II guerra mondiale; il secondo è dedicato agli Italiani che hanno operato a Varsavia: nel III settore la Varsavia odierna si trova una scelta di quanto offrono gli ambienti artistici e artigianali: tessuti, ceramiche, vetri, scenografie, cartelloni pubblicitari, libri.

Nelle parti storiche dedicate alle vicende di Varsavia e dagli Italiani che hanno operato nella città, si è cercato di offrire una visione del passato attraverso le collezioni d'arte. Si trovano pertanto nella Mostra quadri del Canaletto e di Bacciarelli; vi sono opere di Grassi, Lampi, Glierymsky, Seydilla, Marcia Zaleski, Kasprzycki e di altri pittori; sono presenti la ceramica, la scultura (tra l'altro il busto di Andrzej Zaluzki di Monaldi) armi polacche del XVII, XVIII e XIX secolo.

Queste collezioni provengono dai Musei Nazionali Polacchi, dalla Biblioteca Nazionale, dalle Biblioteche Universitarie, dagli Archivi di Stato e, naturalmente, dal Museo Storico di Varsavia.

Sugli Italiani a Varsavia si possono dire molte cose. Da' la metà del XVI secolo gli Italiani hanno costituito uno dei più numerosi gruppi di stranieri nella città. Alcuni si stabiliscono a Varsavia per sempre: si trattava per lo più di commercianti. Invece gli architetti, gli artisti, i musicisti vi si soffermavano per lo più temporaneamente, al servizio della corte reale di Varsavia.

Sono circa 200 gli Italiani che negli anni 1550-1650 si stabilirono a Varsavia e vi ricevettero i diritti civili. Nel corso di alcuni secoli si sono congiunti per sempre a Varsavia i nomi di architetti che vi hanno lavorato: Belletto, Fontana, Merlini, Corazzi, Marconi e molti altri.

L'ing. arch. Stanislaw Jankowski e il dr. Zeron Nowakowski hanno preparato lo scenario, nonché raccolto la documentazione per i 230 pannelli che illustrano la Varsavia di oggi. Pur servendosi, in linea di massima, del metodo dell'esposizione "che impressiona", che crea una certa disposizione d'animo e spinge a riflettere, gli studiosi non hanno tuttavia rinunciato a trasmettere le informazioni fondamentali su Varsavia, la capitale europea che ha subito il maggior numero di distruzioni durante la II guerra mondiale, la capitale che è stata completamente ricostruita: su Varsavia che nel corso degli ultimi 30 anni ha di nuovo vissuti i 700 anni della sua storia. Si tratta di un discorso ampio che va dalle abitazioni, dall'industria, dal tempo libero, dallo sport, al verde, alla cultura, alla scienza, alle scuole, alla ricostruzione degli edifici storici, dei monumenti, delle chiese, del Centro di Varsavia riedificato come una grande zona amministrativa, culturale, scientifica e di servizio - uno degli elementi del sistema dell'economia pianificata dello Stato, base della ricostruzione e della costruzione della città.

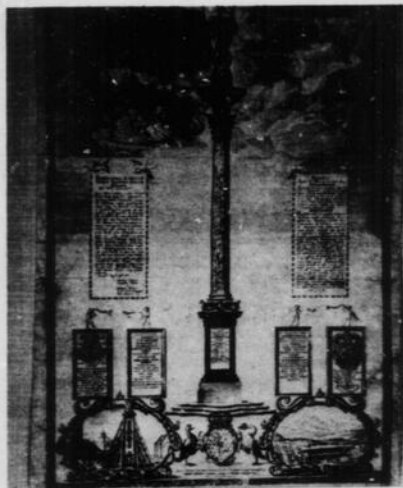
L'odierno ambiente artistico di Varsavia è rappresentato, da una scelta di tessuti (di Magdalena Abakata e Wojciech Sadley), di ceramiche e vetri artistici, di scenografie, di cartelloni, di libri e di copertine artistiche eseguiti.

Ed infine è doveroso aggiungere che la veste plastica della mostra è opera di un esperto artista, l'ing. arch. Stanislaw Zamecznik.

VITTORIO LUCIANI



Piazza di Banco. Gli edifici eretti secondo il progetto di Antonio Corazzi nella prima metà dell'800



Colonna di Sigismondo, incisione di Wilhelm Hondius, 1646. La colonna venne innalzata nel 1643, su progetto di due italiani, Costantino Tencalla e Clemente Molli.

Godrete del
50% in più
d'interesse con il

4½%

del "vero"
conto di risparmio



Bank of Montreal

Canada's First Bank

Chiedete circa il 4½% del "vero" conto di risparmio alla vostra filiale più vicina.

APPUNTAMENTO A DOMENICA PER TUTTI I FRIULANI DI MONTREAL

MONTREAL. Un invito particolare è rivolto a tutti i friulani di Montreal. Domenica 23 luglio, alle ore 8.00 p.m., i nostri correligionari sono invitati ad incontrare il presidente dell'Associazione "Friuli nel Mondo", prof. Ottavio Valerio, il quale sarà nella nostra città in compagnia di una delegazione di giornalisti e del presidente della Regione Friuli-Venezia Giulia.

La manifestazione, organizzata dal Fogolar Furlan "Chino Ermacora" di Montreal, avrà luogo al Buffet Rizzo, 1935 Sauvé Est. Per ulteriori informazioni, telefonare a Aldo Tonini, 324-6663; e a Bulfardo Rigotto, 321-7621. Tutti i friulani di Montreal sono invitati cordialmente di partecipare numerosi a questa serata. (Comunicato)

L'Eco della Stampa

FONDATO NEL 1901

UFFICIO DI RITAGLI da GIORNALI e RIVISTE

Casella Postale 3549 - MILANO

via G. Compagnoni, 28 - Telefono 72.33.33

Direttori: UMBERTO FRUGUELE - IGNAZIO FRUGUELE

G. Rantucci e Fils

VITA - MALATTIE - FUOCO - FURTO - AUTOMOBILI

Al nuovo indirizzo

7382 VERDIER - TEL.: 721-1731

ST. LEONARD TEL.: 721-1389



Michele Quintieri

RAPPRESENTANTE

"THE SUN LIFE ASSURANCE
COMPANY OF CANADA"

Il sig. Michele Quintieri ha vasta competenza nei vari rami assicurativi ed è persona meritevole di ogni fiducia.

Ufficio: 866-6411

Res.: 277-5005



ASSICURAZIONI GENERALI ALTIERI NICOLINO

Capo nucleo della HOLLAND LIFE

VITA - MALATTIA - FUOCO - FURTO - AUTOMOBILI
RESPONSABILITA' - PERDITA SALARIO
GRUPPI FAMIGLIA - PIANI PENSIONE - ECC.

UFF.: 729-4348 RES.: 323-2311



COSIMO SODA, C.L.U. - Reg'd.

ASSICURAZIONI GENERALI

VITA - MALATTIE - INCENDI - FURTO - FONDO PENSIONE
AUTOMOBILE, ECC.

UFF.: 387-2071 387-1637 Res.: 331-1552
8383 BOUL. ST. LAURENT - Int. 1 - Montreal



JOHN C. GIULIANI & SON

AGENZIA DI ASSICURAZIONI GENERALI
AHUNTSIC INSURANCE AGENCIES

SUITE 201, PLACE VICTORIA BLDG. TEL.: 875-2350
10820 VERVILLE ST. RES.: 331-2068

CLEMENTE ALTIERI

AGENZIA ITALIANA - ASSICURAZIONI GENERALI

VITA - FUOCO - FURTO - MALATTIE - AUTOMOBILI ECC.

7245 SAGARD Tel.: RA. 5-2318



PASQUALE CARDONE

DIRETTORE DELLA

"UNION DANTE"

Assicurazioni generali: FUOCO - FURTO

MALATTIA - VITA - AUTOMOBILI

Ufficio: 253 DANTE STREET

Tels.: 272-8201 - 272-5815

— 24 ORE AL GIORNO —

Res.: 10490 Paris - Montreal Nord

DA. 2-2985

Festival del cinema sovietico al Vendome

Al cinema Vendome dal 21 al 27 luglio sarà presentato al pubblico Montrealese un capolavoro della cinematografia sovietica. Il film "Quando volano le cicogne", anche se porta la data del 1957, è un film sempre valido e considerato uno dei migliori in tutti i tempi. Narra una storia d'amore, molto commovente nella cornice dell'ultimo conflitto mondiale. Questo film, presentato nel 1958 al Festival di Cannes ottenne la Palma d'oro, come il miglior film dell'anno.

E' in versione originale con sottotitoli in inglese. Il regista Mikhail Kalatozov, pioniere del cinema sovietico, ci ha rivelato in questo film due grandi attori: Alexei Batalov e Tatiana Samoilova.



Un'insegnante milanese, la signora Maria Anna Lucia Di Bernardo vedova Trella, che tanto se dilatai conta nella nostra città di Montreal, ha ottenuto a Milano, il 18 giugno scorso, il "Premio al merito educativo", un riconoscimento ufficiale alla sua attività di educatrice. La signora Lucia, così è amabilmente chiamata a S. Martino in Pesciolio, per ben 43 anni ha svolto con bontà e con garbo la sua missione di insegnante.

Servizio religioso in onore di S. Cristina

Sabato 22 luglio, ore 6 p.m. verrà celebrato un servizio religioso nella chiesa Madonna di Pompei in onore della protettrice dei SEPINESI santa Cristina Vergine e martire. Dopo le funzioni religiose ci sarà una serata danzante con rinfreschi nella sala del sottosuolo della chiesa Madonna di Pompei situata all'angolo Sauvé e Boul. St. Michel.

Un ufficio che legge migliaia di giornali!

Pensate un po': il vostro nome o quello di una persona che vi interessa è citato dalla stampa: potete voi comparire e leggere tutti i giornali e tutte le riviste per sapere quale di essi lo ha citato? Oppure, voi studiate un dato argomento (politico, letterario, scientifico, ecc.) e vi piacerebbe sapere in quali periodici potreste trovare articoli in proposito. Potete voi procurarvi tali articoli? Assolutamente no, se non vi rivolgete a L'Eco della Stampa che fin dal 1901 svolge tale servizio. Questo ufficio vi rimette, giorno per giorno, ARTICOLI RITAGLIATI da giornali e riviste concernenti un argomento o un nome di persona o ditta a seconda dell'ordinazione data. Potrete ricevere le condizioni di abbonamento, inviando un semplice biglietto da visita a "L'Eco della Stampa" - Via Compagnoni, 28 - Milano.

L'AGLIO FA BENE

CHIEDETELO AL VOSTRO MEDICO
O FARMACISTA

Allivia i disturbi causati da fattori esterni - Vi aiuta a conservarvi forti e robusti. Da secoli milioni di persone adorano l'aglio per le sue virtù salutari. E' inoltre un rimedio sostanziale naturale che aiuta a mantenere la vostra circolazione sanguigna libera da qualsiasi sostanza impura. La Adama Garlic Pearls contengono sali di iodio - componente essenziale dei delfini marini e altri animali - sono piccole capsule inodore e insapore - che contengono l'estratto puro di un intero bulbo d'aglio in forma concentrata che offre tutti i benefici che questa preziosa pianta può offrire. Acquistate oggi stesso dal vostro farmacista un pacchetto di Adama Garlic Pearls, rimarrete certamente soddisfattissimi d'averlo fatto.



Il 23 luglio prossimo alle ore 9 del mercato Jean Talon partirà il poliziano coi giganti della "Famiglia Veneta", destinazione Alpina Lodge - Morin Heights, sulla Laurentide. Il ritorno è previsto per le ore 20. Il gruppo della "Famiglia Veneta", come ogni anno del resto, organizza per soci ed amici delle escursioni turistiche meravigliose che hanno sempre garantito il successo ed il divertimento.

LA FORTUNA VIENE DAL VIDEO

Il 12 dicembre, tra tutti i nuovi abbonati italiani al canale 9, verranno sorteggiati i seguenti premi:

2 viaggi aerei per l'Italia e per il Messico offerti dalla agenzia di viaggi ATLANTIC;

1 televisore, offerto dalla ditta "ROMA FURNITURE";

1 fucile cal. 22, offerto dalla "FERRAMENTA DANTE".

Settimanalmente inoltre verranno sorteggiati due biglietti d'ingresso all'EXPO.

IL FESTIVAL INTERNAZIONALE DEL FILM DI MONTREAL

L'8° Festival internazionale del Film di Montreal presenta anche quest'anno delle opere prime allo scopo di rivelare al pubblico i giovani realizzatori di talento. Sei film sono in cartellone all'8° Festival e sono i primi lungometraggi di questi cineasti. Presentiamo per sommi capi uno per uno questi films:

IL TEATRO DEL SIGNORE E DELLA SIGNORA KABAL, del quale è confermata la partecipazione al Festival, è il primo lungometraggio di Walerian Borowczyk. Questo cineasta francese di origine polacca, famoso per i suoi cortometraggi, presenta con questo film un'opera nuova ed audace; in essa mette in scena la signora Kabal, simbolo della tirannia nel mondo moderno, e suo marito, un piccolo uomo timido e insignificante. "La signora Kabal" — ha scritto un critico che ha visto il film in proie-

zione privata — è un mostro di crudeltà, simbolo d'una civiltà che è tristemente nostra". La prima mondiale di questo film avrà luogo domenica 6 agosto alle 21,30. FIUME, POEMA DI COLLERA è un film giapponese di Kota Mori. E' l'immagine attuale di Hiroshima dopo ventitre anni della bomba atomica. Sarà programmato in prima mondiale sabato 5 agosto alle ore 15.

ECCO LA TUA VITA, dello svedese Jan Troel, racconta la vita

presenta

di Olof, un giovane che apprende a conoscere se stesso e la vita. Sarà proiettato domenica 6 agosto alle ore 18,30.

Con il film LE MATTINE DI UN BAMBINO SAGGIO, in programma per giovedì 10 agosto alle ore 15, il realizzatore romeno Andrei Blaier tratta anche lui l'itinerario psicologico particolare della gioventù; il suo eroe cerca, attraverso l'amore e il lavoro, il suo posto in seno alla società. L'Algeria sarà rappresentata per la prima volta al Festival col film LE VENT DES AURES, che ha già ottenuto nel 1967 il premio come miglior primo film al festival di Cannes. Il film, di Mohammed Lakhdar-Hamina, narra gli orrori della guerra d'Algeria.

Infine, il GIARDINO DELLE DELIZIE, che ha guadagnato il premio della critica e quello del pubblico al

Festival del Film di Pesaro ci farà conoscere un giovane realizzatore italiano, Silvano Agosti. Attraverso la storia d'un uomo innamorato di sua sorella, Agosti fa il processo all'educazione religiosa che elargisce all'uomo l'ossessione del peccato. IL GIARDINO DELLE DELIZIE sarà proiettato giovedì 17 agosto alle 21,30. L'8° Festival Internazionale del Film di Montreal avrà luogo all'EXPO-THEATRE dal 4 al 18 agosto nel quadro del Festival Mondiale dell'EXPO.



una casa...

non un
ricordo..

Un'ipoteca da pagare significa avere un debito. La vostra famiglia dovrà continuare a pagare questo debito in caso di decesso. Con la polizza Sun Life - protezione ipotecaria - garantirete alla famiglia la continuazione dei pagamenti o il saldo immediato. Se sopravvivete all'ipoteca l'accumulazione dei valori potrà servire a dei lavori di riparazione alla casa o ad altre urgenti necessità.

SUN LIFE DU CANADA, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE
MARIO CERUNDOLO - TEL. 322-7846
Ufficio I.B.M. Bldg. 866-6411, Loc. 659

Vi prego fornirmi ulteriori dettagli sulla polizza rimborso ipoteca della Sun Life.

NOME.....

INDIRIZZO.....

DOMENICA 23 LUGLIO

Grande incontro ricreativo italiano
19° Festival Italiano

A PARCO BELMONTE

ORGANIZZATO DALL'ORDINE FIGLI D'ITALIA IN CANADA

\$10.000 DI PREMI

PROGRAMMA

- Ore 12 - Apertura del parco
- Ore 13 - Inizio delle corse - Tiro alla fune
- Ore 16 - Presentazione delle neo Miss e dei vincitori dei vari concorsi
- Ore 17 - Spettacolo di varietà musicale con "I Napoleoni"
- Ore 18 - Estrazione dei premi di presenza
- Ore 20 - Estrazione dei premi dei "sottoscrittori"

BIGLIETTI TRICOLORI

Procuratevi i biglietti tricolori che vi danno diritto allo sconto all'ingresso al parco, ai divertimenti e parteciperete all'estrazione di bellissimi premi di presenza.

PREMI PER SOTTOSCRITTORI

Sottoscrivendo \$1.00 parteciperete all'estrazione dei seguenti premi:

- 1° - UN'AUTO MODELLO 1967
- 2° - UN VIAGGIO ANDATA E RITORNO IN ITALIA VIA ALITALIA
- 3° - UN TELEVISORE PORTATILE A COLORI
- 4° - AL 25° - RADIO DA TAVOLO

Partecipate in massa alla grandiosa giornata italiana
a Parco Belmonte

Informazioni: Ordine Figli d'Italia
505 Jean Talon Est - Tel.: 271-2281





THE SACK, un film ungherese
in prima assoluta a Montreal,
il 5 agosto prossimo alle 18,30

Questo che presentiamo è un quadro del film **THE SACK**, un film ungherese che sarà presentato in prima assoluta mondiale a Montreal nel quadro del Festival internazionale del film. Quest'opera è considerata in Ungheria un autentico capolavoro e narra la storia di un uomo di pensiero, una storia avvincente profondamente significativa e umana.

AVVOCATO GERALD Y. GREEN, B.A., L.L.L.

Giorno: 10 St. James St. W., Camera 909, Tel.: 845-4151

LUNEDI' E MERCOLEDI' SERA DALLE 7 ALLE 9

SABATO DALLE 2 P.M. ALLE 4.30 P.M.

253 DANTE - vicino alla chiesa italiana

• Tel.: CR. 2-8201 oppure CR. 2-5815 •

STUDIO LEGALE

SERGIO TUCCI

AVVOCATO E PROCURATORE

201 ST. ZOTIQUE EST

Tel.: CR. 1-0650

Avvocato FRANCOIS AQUIN

1010 St. Catherine W., Camera 1009 - Mt. - Tel.: 845-2194

IL LUNEDI E MERCOLEDI SERA RICEVE AL

319 St. Zotique Est - Tel.: 279-8421

DALLE ORE 6 IN POI

Avvocato DOMENICO DI FRANCESCO

UFFICIO: 400 ST. JAMES - STANZA No. 205 - Tel.: VI. 2-4842

RESIDENZA: 5798 HAMILTON ST. - Tel.: PO. 6-1023

SERA: MARTEDI - GIOVEDI - VENERDI DALLE 7 ALLE 8.30

6029 MONK BLVD. - Tel.: PO. 6-1634

— STUDIO LEGALE —

7200 HUTCHISON ST. CAM. 301 - Montreal - Tel. 274-7535

Avv. BRUNO J. PATERAS B.A., B.C.L.

Per appuntamento soltanto

Avv. IVANO A. MACEROLA B.A., L.L.L.

Orario serale: lunedì e giovedì dalle 6.30 alle 8.30

Avv. CARMELO J. GALILEO B.A., B.C.L.

Orario serale: mercoledì e venerdì dalle 6.30 alle 8.30

Avv. MICHELE TADDEO B.A., L.L.L.

Orario serale: lunedì e giovedì dalle 6.30 alle 8.30

2° ANNIVERSARIO
della Festa di
Sant'Anna di Cantalupo



Santuario del Sacro Cuore

POINTE-AUX-TREMBLES

DOMENICA 23 LUGLIO 1967

Sotto la presidenza di **MARIO BARONE**

COMITATO 1967

MARIO BARONE
Presidente
VITTORIO BERLINGIERI
EUGENIO DI RE
COSIMO MACIOCIA
GIUSEPPE MARSILLO

MARIO MACIOCIA
MICHELE MONACO
NICOLA MONACO
PIETRO MARANO
TONY MARANO
DOMENICO RUBERTO

SARA' SORTEGGIATO UN BIGLIETTO

ANDATA E RITORNO PER L'ITALIA, VIA *Canadian Pacific*

SCAMPAGNATA ALL'APERTO • Concerto della "Banda Musicale DIENI"

Chiusura della festa con fuochi d'artificio della Ditta "STEFANO DIODATI"

MILANO

FOTO STUDIO

Servizio rapido



Foto commerciali
Matrimoni - Battesimi
Foto di ogni genere

Personale altamente
specializzato

6798 ST. LAURENT (ang. Dante) - TEL.: 276-9904

IL CITTADINO SPORTIVO

IN QUESTA SEZIONE

OGNI SETTIMANA TROVERETE UN SERVIZIO PARTICOLARE SUGLI AVVENIMENTI SPORTIVI PIU' INTERESSANTI

IL MERCATO CALCISTICO S'E' CHIUSO CON SCARSE NOVITA'

La campagna acquisti si è chiusa a mezzanotte di sabato scorso e gli ultimi minuti del Gallia sono stati i più intensi. Infatti il Napoli ha concluso gli acquisti del portiere Zoff e dell'ala Barison, l'Inter ha ceduto Picchi al Varese e Vestola del Bologna è passato al Varese in cambio di Ferrario.

Hitchens è passato al Cagliari, alla squadra rivelazione dell'anno scorso. Moratti ha avuto Nielsen per il quale sono stati sacrificati Guarnieri e 220 milioni. Sono arrivati D'Amato e Dotti, il quale ultimo dovrebbe ricoprire il ruolo lasciato vacante da Picchi, il più popolare degli alfiere nerazzurri al quale è stata negata persino la soddisfazione di concludere la gloriosa carriera in un grande club. Una squadra che si permette il lusso di avere tra le riserve D'Amato, Cappellini, Bonfanti, Mazzola II, Benitez e Pellizzaro, è una squadra che non vuol perdere nemmeno una battuta.

Herrera ha avuto tutto, come ha preteso ed imposto, ma lo hanno anche indicato quale unico responsabile di tutto lo andamento della squadra. La Juventus ha operato due soli acquisti: Volpi e Simoni. Meroni, che tutti i giornali additavano come acquisto già concluso, è sfumato. Rimane perciò alla Juve la stessa formazione dello scorso anno. Chi ha veramente rinforzato la squadra è il Napoli: Zoff è arrivato da Mantova, soffiato sul filo d'arrivo al Milan, così dicasi di Barison che molti già credevano rossonero.

Altafini, che gioco' nelle file del Milan al fianco di Paolone, nell'anno in cui la squadra rossonera vinse la Coppa Europea, ne è entusiasta e promette un campionato strepitoso. Sono anche arrivati Bosdaves, Pogliana e Bigon; quest'anno il Napoli è una squadra da scudetto e con riserve di lusso. La Fiorentina ha ceduto il vecchio Hamrin ricevendo in cambio Amarildo. Se il vice Pelè di Vina del Mar riuscirà ad inserirsi nell'ingranaggio Viola potrebbe lanciare la Fiorentina verso luminosi traguardi.

Il Milan è un enigma in quanto ha operato alcuni acquisti discutibili per una squadra che mira allo scudetto. Cudicini, Malatrasi, Golin; solo Hamrin potrebbe dare ordine all'attacco ma lo svedese non può tenere più per un intero campionato. La media della squadra in fatto di età è abbastanza alta. Se Rocco riuscirà a migliorare la classifica dello scorso

anno con i giocatori in forza avrà senz'altro fatto miracoli, ma è un compito difficile per Rocco.

Il Bologna con l'innesto di Guarnieri, ha registrato la difesa e per l'attacco la partenza di Nielsen non dovrebbe causare scompensi. Haller con il danese era in rotta da parecchio e l'arrivo di Clerici dovrebbe aumentare la forza penetrativa.

Nella Roma si è registrato come lo scorso anno un cambiamento radicale; sono partiti Tamborini, Colausig, Barison, Pellizzaro e Carpanesi. Sono arrivati Jair, Capello, Pelagalli, Cordova, Ferrari. La squadra si è ringiovanita, ma è umanamente impossibile creare equilibrio in una formazione se ogni anno si cambiano tanti giocatori.

Il Torino è rimasto come l'anno scorso. Si sono indeboliti il Mantova e la Spal. Il Varese ed il Vicenza sembrano invece rinforzate. La Sampdoria ha operato un paio di acquisti indovinati, come Noletti e Carpanesi. Il Campionato 1967-68, che avrà inizio il 24 settembre, sarà ancora più duro di quello concluso, perché ci saranno tre retrocessioni con sedici squadre in lizza. Il pericolo è grave per tutte le squadre anche per le formazioni che sulla carta sembrano dover lottare per i posti d'onore.

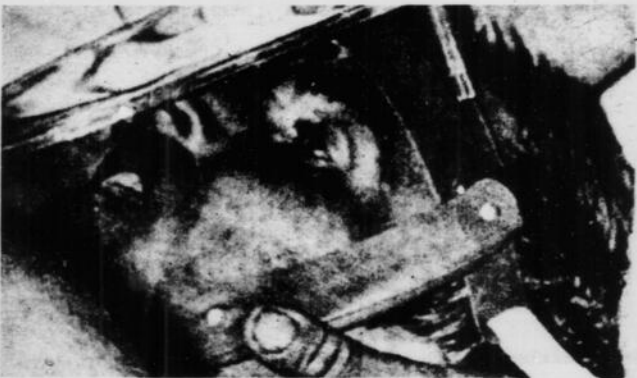
TONI BENEDETTI

IL TACCUINO DEL CACCIATORE

Il Bracco Tedesco è il cane preferito dai cacciatori italiani di Montreal, è un cane che matura presto, facile ad addestrarsi, in fermo è una bellezza, un buon lavoratore assai più lento e meno resistente degli altri di cui ho parlato, assai più adatto però nella caccia nel bosco. L'allevamento di questo cane è scorso nella provincia del Quebec, ma due conili fanno dei buoni allevamenti: "Happy Hunting Kennel" di Barrington, P.Q. e il "Silver Hight Preserve" di St. André, P.Q.

Per l'allevamento ci vorrebbero almeno i migliori cani, anche se a volte un buon cane non è capace di avere buoni figli. Fuguriamoci poi se un cane che non possiede dei buoni istinti o un buon corpo. Laveroc, nel suo libro sulla cinofilia, disse: "si può levare solo quello che ci si è messo". Dato che noi preferiamo sempre i nostri cani agli altri, l'unico maniera è di provarli nelle gare.

ANTONIO GALLI



Tommy Simpson uno dei più popolari corridori europei è morto tragicamente nella salita del monte Ventoux venerdì 14 luglio. Nella sua maglia sono state trovate due fiale di stimolante e anche se l'inchiesta non è finita, i giornali dicono sia stato stroncato dalla droga. Era nato il 30 novembre del 1937 a Harworth, Inghilterra. E' stato il più grande ciclista inglese di tutti i tempi. Passò al professionismo nel 1959, classificandosi 4° nel campio-

nato del mondo professionisti vinto da Darrigade. Nel 1961 vinse il giro delle Fiandre, nel 1962 fu secondo alla Parigi-Nizza, 5° al giro delle Fiandre, 6° al giro di Francia. Nel 1963 fu vincitore della Bordeaux-Parigi, fu secondo alla Parigi-Bruxelles, alla Parigi-Tour, alla Gand Wevelgem e 3° al giro delle Fiandre. Nel 1964 vinse la Milano-Sanremo il Gran Premio della Corona a Londra. Fu 4° al campionato del mondo. Nel 1965 fu vinci-

tore del campionato del mondo, del Giro di Lombardia, fu 3° alla Freccia Vallone, alla Bordeaux-Parigi. La sua ultima vittoria importante è stata la Parigi-Nizza di quest'anno. Nel 1966 si fratturò la gamba e sembrava che la sua carriera fosse finita, ma si riprese e continuo' con ottimi risultati. Si era costruito una villa in Sardegna dove contava di ritirarsi fra due anni.

TONY BENEDETTI

ATTENZIONE,

TIFOSI DI FOOTBALL!

Dal 17 Agosto IN ESCLUSIVA SUL CANALE 9 tutti gli entusiasmanti incontri in casa delle ALOUETTES

CALENDARIO DEGLI INCONTRI

DATA	ORA	SQUADRA OSPITATA
Giovedì 17 Agosto	20.00	TORONTO
Sabato 26 Agosto	20.00	HAMILTON
Sabato 9 Settembre	14.00	WINNIPEG
Sabato 16 Settembre	14.00	CALGARY
Mercoledì 4 Ottobre	20.00	REGINA
Sabato 14 Ottobre	14.00	TORONTO
Sabato 4 Novembre	14.00	OTTAWA

ABBONATEVI SUBITO AL CANALE 9

Telefono 277-3181

VENDITA D'APERTURA

SCONTI SU OLTRE 500 ITEM
CERCATE LE ETICHETTE ROSSE

SVILUPPO
FILM

SI PARLA ITALIANO

VENIAMO A PRENDERE LE PRESCRIZIONI E LE CONSEGUAMO GRATUITAMENTE

OGNI TIPO DI ESAMI

FARMACIA
"NAZIONI UNITE"

5681 PARK AVE.
VICINO BERNARD
274-2444 - 274-1500

FELICI IMPORTING

VENDITA DI CERAMICHE ITALIANE
BAMBOLE - STATUETTE
DISCHI DIRETTAMENTE IMPORTATI DALL'ITALIA
CI INTERESSIAMO ANCHE DI VIAGGI

Per informazioni telefonare al 484-1529
6058 SHERBROOKE WEST, N.D.G. - angolo HAMPTON

RITORNATE IN ITALIA?

PREZZI FAVOREVOLI
PER LA SPEDIZIONE DEGLI
EFFETTI PERSONALI
A GENOVA E NAPOLI

Schenker Transport
253 ST. NICHOLAS - 4 PIANO
o all'agenzia di viaggi
ATLANTIC

6896 Boul. St. Laurent Tel.: 271-3546

TONY BENEDETTI

SARTORIA DI ALTA CLASSE
Confezioni completamente a mano



LE ULTIME NOVITA' IN TESSUTI IMPORTATI:
ZEGNA - CERRUTI - GIORDANO - SIMONI
OLTRE ALLE MIGLIORI STOFFE INGLESI
7193 PAPINEAU (angolo Jean Talon)
Tel.: 725-3036

PER UN



VIAGGIO SENZA PROBLEMI
RIVOLGETEVI ALL'AGENZIA DI VIAGGI

CONCORDIA

DOMENICO SMERAGLIA, Gerente
VIAGGI AEREI E MARITTIMI
PRATICHE AMMINISTRATIVE GRATUITE
3202 Jarry Est, St. Michel Tel.: 722-5854

Sul caso Simpson prosegue l'inchiesta



Dal nostro inviato

SETE. — L'inchiesta giudiziaria per il caso Simpson, continua. La salma, caduta il giovedì d'annunzio dopo la autopsia, in aereo raggiungerà l'Inghilterra dove sarà sepolta nel paese di Waseel nel Yorkshire, dove il corridore era nato ventisei anni fa. Un gruppo di sportivi inglesi in vacanza, numerosi in questi posti balneari, ha cercato invano di entrare nella camera mortuaria per porgergli l'ultimo saluto al compatriota. Hanno deciso di salire sul Ventoux, di raccogliere nella terra, nel punto della salita dove avvenne il crollo, la porfiriana sulla tomba di Simpson.

Intanto in seguito alle istruzioni ricevute dall'autorità giudiziaria — non bisogna dimenticare che in Francia la legge antidoping è in vigore, ma per tutti i cittadini — sono state effettuate perquisizioni negli inglesi e belgi. Taylor, il direttore sportivo, dopo un interrogatorio, è stato mandato via dai locali di polizia ieri sera a mezzanotte. Gli altri due convocati, il belga Nassens, della squadra inglese e Vidal Spagnola dell'equipe belga, sono rimasti tutta la notte in camera di sicurezza uscendone a mezzogiorno di ieri.

Secondo dei testimoni che sulla salita del Ventoux, hanno assistito agli ultimi momenti di Tom Simpson, dei tubi vuoti sarebbero stati scoperti, nelle tasche del corridore. Queste testimonianze sono state confermate dalla consegna al signor Magniel sostituto procuratore della Repubblica, di due tubetti vuoti da parte di due genitori.

Uno dei tubetti portava la iscrizione «Ondrine» ed era quello vuoto, l'altro era a metà pieno di piccole pastiglie della grossezza di metà di una pastiglia classica di aspirina.

L'Ondrine è un medicinale, o medicamento che dir si voglia, prodotto dalla Farmacopea britannica, quasi certamente appartenente alle antiche medicine di Avignone del sistema nervoso primitivo.

G. C.

Comunicato degli organizzatori

SETE. — Gli organizzatori del giro ciclistico di Francia hanno reso noto il seguente comunicato: «Dossier Simpson: i funzionari della polizia giudiziaria di Marsiglia hanno proseguito la loro inchiesta. Sono stati interrogati nell'ordine: i massaggiatori Joss Vidal, Auguste Nassens, Rudi Van Der Weide e il direttore della squadra inglese, Alec Taylor, ex dott. Dumas è stato chiesto il prelievo di un certo numero di punti. Gli interrogatori continuano. La polizia applica su ordine rogatorio del giudice istruttore di Avignone con il quale è costantemente in contatto».

lo sport visto da candido

Mentre Felice Gimondi bagna di sudore le strade di Francia cercando di battere la coalizione franco-belga: mentre il nostro ostacolistavolante Ottor conquista primati di velocità sulle piste arroventati giorni di luglio? Passano ore e ore a sommare, a detrarre, a moltiplicare e a dividere milioni, milioni e poi ancora milioni. A Milano, cari amici, infuria il mercato dei ritelli d'oro e le ultime ore, in vista della chiusura, sono incandescenti. Avevano detto che quest'anno la tradizionale «fiera della vanità sportiva» non si sarebbe più svolta all'Hotel Gallia di Milano. Anch'io — da queste colonne — avevo applaudito all'iniziativa dell'albergo milanese di mettere fine (almeno entro la cinta delle sue mura) al deplorabile spettacolo. Invece adesso mi riprendo il mio applauso e lo butto nel cestino della carta straccia, perché i managers degli squadroni miliardari (.. di debiliti) si sono dati ancora convegno al Gallia e — col beplacito più o meno entusiastico del padrone — hanno di nuovo impregnata l'atmosfera dell'albergo coi bacilli mercantili-calciatisti.

I Bonaventura del pallone, invece, di scegliere Cortina, Alasio, Rimini o Capri, si godono l'ennesima pazzia estiva nel crogiuolo asfaltato di Milano.

Ridatoci il «puzzone»

Delle loro allegre stoffe si vi parlerò in seguito, quando il quadro del mercato sarà completo. Adesso vi voglio sussurrare in un orecchio una parolina riguardante il «ballo di San Vito» che ha contagiato in questi ultimi giorni molti presidenti (pardon, commissari delle S. p. A.). Approfittando del periodo di trapasso (Pasquale ha lasciato vacante il trono della Federazione) i «capocioni» delle società professionistiche sono passati alla controffensiva, cercando di recuperare il terreno perduto durante la dittatura-Pasquale e, soprattutto, tentando di far valere il loro interesse in barba allo sport.

Io che — onestamente lo devo confessare — da queste colonne ho fatto più volte il Minosse danese nei confronti del presidentissimo Pasquale, adesso vengo preso dal sospetto che stia facendo ogni sforzo per far gridare in coro a tutti i benpensanti: «Arridatece er puzzone». Basta! Lasciamo perdere le manovre per riaprire le porte ai giocatori stranieri, per rendere indipen-

dente la Lega della società, per mettere lo zampino pesante nel piatto degli arbitri ecc. ecc.

La mia parolina è riservata all'idea (da più parti soffiata come il famoso ventilatore di Barbieri di Stigilia) di introdurre nel calcio gli abbinamenti con grossi complessi industriali. L'accostamento sportivo-pubblicitario è già in atto da tempo nel ciclismo e nel basket; e anche nel calcio, anni fa, parecchie squadre (per la verità, non di primissimo piano) avevano unito al proprio nome quello di un'industria.

Milione più, milione meno

Si dice: coi tempi che corrono e coi miliardi di passivo che invece stanno fermi. L'apporto degli elefantici budgets pubblicitari sarebbe una manna del cielo? Il ragionamento sul filo dell'interesse economico va come un dretissimo. Sul filo della morale sportiva, invece, avanza peggio di un carro-metri.

Passo subito a sottoporvi qualche modesto esempio pratico. Un'azienda — spero che siate tutti d'accordo — si abbinava a una squadra di Serie A solo per far pubblicità ai propri prodotti. E' ovvio — e tenete bene le orecchie aperte! — che, se una squadra vince anche sul campo, il prodotto che rappresenta sarà venduto meglio anche sul mercato. E allora?

Allora milioni più, milione meno, trattandosi sempre di calcoli economici e di tornacotta, è evidente che con gli abbinamenti pubblicitari sarà sempre più forte la tentazione di adoperare denaro per vincere le partite. E naturalmente — gettata lì per sbadataggine la buccia della corruzione, sulla strada del campionato — chissà che scivolata e che pestate di sedere per terra!

Per esempio: una finale della Coppa dei Campioni trasmessa in eurovisione davanti a cento milioni di spettatori, quale prezzo può avere stando alle tariffe pubblicitarie?

Amici, avete già intuito? Qui con la storia dell'abbinamento pubblicitario va a finire che trasformiamo il calcio in un enorme supermercato, dove sarà posto in vendita anche il berretto del portiere. Tanto più che in questi giorni una leggera puzza di bruciatricio appesantisce l'atmosfera di una squadra di basket, che si è ben classificata nell'ultimo campionato, ma che pare non sia rimasta insensibile al volteggiare di qualche assegno.

Per favore, vogliamo invitare la Federazione a opporsi decisamente — come d'altra parte sta facendo — alla bella pensata degli abbinamenti? ●

CHEZ TERZI

PIEDMONT COUNTRY LODGE

Di nuovo sotto la gestione del signor ENRICO TERZI

SERVIZIO ACCURATO - OTTIMA CUCINA ITALIANA
SALE PER MATRIMONI - VACANZE PER TUTTA LA FAMIGLIA
STANZE IN AFFITTO ALLA GIORNATA E ALLA SETTIMANA

Per prenotazioni tel.: 227-2253

PIEDMONT

Sulla strada N° 11 oppure all'uscita N° 19 dell'Autostrada del Nord

Tour de France: dominano gli spagnoli Manzenoq e Jimenez

Gimondi in grave ritardo nella prima tappa pirenaica

Pigeon ha conservato la maglia gialla - Conti ancora leader al Tour de l'Avenir (a Luchon ha vinto Pecchiolan)

La tappa che doveva segnare il rilancio di Felice Gimondi, che doveva decretare il rilancio del nostro campione, è finita con il solito imprevisto del regime della Salvarani che è giunto al traguardo, stentato dalla fatica, con circa un quarto d'ora di distacco dal vincitore Manzenoq.

Si aspettava Gimondi: era la penultima corsa (l'ultima era la cronometro) in mano al numero uno del nostro ciclismo. Invece la tappa è finita con la vittoria degli spagnoli, con Pigeon fra i migliori, con Balmanion ancora una volta il più positivo dei corridori italiani. Il direttore cercava di spiegare come è arrivato il crollo definitivo, ai suoi dire, di Felice Gimondi. Si era visto sul col del Portet d'Aspet che oggi il gruppo con una giornata di ritardo aveva una vantaggio sul gruppo di oltre 15' di vantaggio sul gruppo. Sulle sette tappe ancora via il solito Jimenez a cui si affiancava Pouliard mentre il gruppo (compreso anche Gimondi) era a 1620'.

Una corsa d'attesa, come al solito, si pensò? Invece nella successiva salita del Col de Merde la situazione precipitò. Il gruppo si lanciava all'insanguinamento di Manzenoq e di Jimenez che nel frattempo aveva lasciato Pouliard. Era Almer ad iniziare l'attacco: si spondevano tutti i migliori e cioè Pigeon, Letort, Balmanion e Jansen. Gimondi tentava ma la sua azione era leggera. In pochi chilometri il vantaggio del gruppetto della maglia gialla assumeva proporzioni inattese. Gimondi veniva aiutato nella sua scalata da Colombo, Chiappano e Poggiali: tre ragazzi che in salita non hanno certamente nulla da spendere. Eppure erano proprio loro tre a fare l'andatura, a scapitare con parole affettuose al campione italiano. L'azione avveniva così fortissima: Jimenez aveva come punto di riferimento il connazionale Manzenoq. Pigeon ed i francesi vedevano la maglia gialla in pericolo proprio per l'attacco degli spagnoli. E tutto questo mentre Gimondi, dietro, continuava il suo duro cammino. Sul Col de Portillon la situazione peggiorava ancora per la partenza di Gimondi. In tanta tensione Manzenoq seguiva a 220' da Jimenez, poi il gruppetto di Pigeon, Balmanion, Letort ecc. con un ritardo di 520'. Pouli-

ard era a circa 6', quindi un altro gruppetto con Van Clooster a 730'. Gimondi passava con un ritardo di oltre 12'. A quel punto per il vincitore del Giro d'Italia, il Tour de France poteva considerarsi finito. Gimondi continuava a scendere senza convinzione ed arrivava al traguardo, stravolto, con un ritardo, come abbiamo detto, di quasi un quarto d'ora.

Il dramma si è concluso. Gimondi, attaccato a più riprese durante le prime tappe del Tour, non ha retto. E' schiantato, scoppiato completamente.

Ora il Giro di Francia ha un volto nuovo: Pigeon-Jimenez sono la coppia principe, mentre Balmanion ed il sempre più sorprendente Letort fanno di spalla. Il distacco di Pigeon su Jimenez oggi è di poco più di 2'; i Pirazzi, però, non sono finiti. La sola speranza dello spagnolo è legata alle tappe pirenaiche: dovrà cioè arrivare alla pianura con un granello di minuti in più da poter correre comodamente la tappa a cronometro in programma nell'ultima giornata del Tour. Un distacco che non dovrebbe far partecipare altri atleti a meno di un orologio (oggi pensabile visto come stanno andando le cose in Francia) della coppia di testa. In questo caso si attenderebbe l'ipotesi di una vittoria di Franco Balmanion: ancora al quarto posto con un ritardo di oltre 5'. Balmanion, oggi, ha subìto il ciclista italiano: come al solito il corridore piemontese non ha strascicato, ha corso con la sua solita mentalità metodica e precisa che gli ha permesso di ripulire nel gruppo dei migliori. Nella discesa verso Luchon, ha tentato l'attacco, poi, visto che il suo sforzo sarebbe caduto nel nulla, è rientrato nel gruppo.

La salita, praticamente, ha condannato Gimondi ed ha esaltato Jimenez. Ora si aspetta la tappa di domani: da Luchon a Pau con la scalata del Tourmalet e dell'Aubisque. Pigeon si dovrebbe difendere bene visto che dall'ultimo col è al traguardo vi sono 80 chilometri di discesa. Non cre-

diamo che ci possa essere un ritorno di Gimondi (un ritorno piazzato, s'intende) mentre dovremo osservare il comportamento di Letort e Balmanion. Il Tour, oggi, ha ristretto il campo dei migliori: da sette a quattro. Oltre a Gimondi devono abbandonare le idee di vittoria anche Amar e Jansen i quali hanno si disputato una tappa bellissima, ma non sono riusciti a diminuire il loro svantaggio. Roger Pigeon rimane l'uomo da battere: ed a questo proposito pensiamo che Marcel Bidot (D.S. della nazionale francese) abbia puntato le sue carte su questo ragazzo sin dall'inizio del Tour. Sin da quando cioè si parlava a ripetizione di Pouliard ed Amar come uomini guida. Pigeon non è solo: i due «grandi» del ciclismo francese sono sempre al suo fianco, guidandolo e sorreggendo in ogni momento.

SUCCESSO DELLA CAPRI-NAPOLI DE «IL MATTINO»

Formidabile!



Un formidabile successo ha arriso alla Capri-Napoli, prima manifestazione mondiale della Settimana Motonautica de «Il Mattino». Judith De Nijs e Giulio Truaglio i trionfatori della maratona. La partenza da Capri — presenti il Presidente della CEN «Il Mattino» Enzo Bevilacqua e il Direttore de «Il Mattino» Giacomo Ghirardo — è stata data dalle gentili signore Leone e Byington

IN ITALIA? "Certo, ma...

con l'agenzia ATLANTIC!" CR. 1-3546

E' STATO CEDUTO UFFICIALMENTE DALLA ROMA

BARISON passa al Napoli

Per l'ala sinistra giallorossa la società partenopea ha sborsato oltre 147 milioni, ma si goverà di un'amichevole - La Lazio tenta l'acquisto di Lazzoffi e Micheli (in cambio del «riescato» Governato)

Cordova in comproprietà alla Roma

MILANO. — Paolo Barison è stato acquistato dal Napoli. E proprio nel momento in cui c'era stato un «ritorno» del Milan per aggiudicarsi la estrema sinistra giallorossa. La trattativa tra Lazio ed Evangelisti è durata soltanto cinque minuti e la conclusione è avvenuta sulle seguenti basi: 147 milioni e 500 mila lire alla Roma con una partita amichevole da disputarsi al San Paolo. Probabilmente il Napoli non aveva alcuna intenzione di acquistare il giocatore e l'obiettivo di spendere una cifra così notevole, anche perché il giorno prima aveva definito con la Spal l'ingaggio di Bosdaves. Il Napoli ha voluto rispondere a quello che ha ritenuto un garbo da parte del Milan quando cedette Amarildo alla Fiorentina.

Le cose, ieri, si sono svolte nel modo che segue: a mezzogiorno Evangelisti e Crociani si recano nell'ufficio di Franco Carraro, in Via Turati, presenti pure Andreoli (consigliere tecnico del presidente) e Passalacqua. Il prezzo richiesto dai rappresentanti della Roma per Barison è stato di 150 milioni.

La valutazione di Carraro è stata di 90-95, per cui offriva alla Roma: Mora (valutato 60-65 milioni) più una trentina di milioni in contanti. Evangelisti, rimanendo fermo alla propria quotazione chiedeva che il nome di Mora venisse sostituito da quello di Fortunato, in comproprietà. Era chiaro che la Roma aveva intenzione di realizzare danaro liquido. Con tutto ciò, alle 13.30 quando Carraro e Andreoli hanno lasciato la sede del Milan la differenza tra la domanda e l'offerta (per la comproprietà di Fortunato e milioni) era soltanto di 20 milioni.

Una volta concluso con il Napoli, tornava alla carica il Milan ma era troppo tardi. Passalacqua minacciava di dimettersi, non riuscendo più a trovare le fila di un mercato che non gli concede la possibilità di fare una squadra valida. Sempre la Roma concludeva in piena notte con il Brescia la cessione di Schuetz, mentre, in comproprietà, riusciva ad accaparrarsi Cordova.

Per quanto riguarda la Lazio Fiume e Lenzi avevano un appuntamento con Carraro per il tardo pomeriggio. Chiedevano Fortunato ma Fortunato non poteva essere più ceduto, non essendo più arrivato Barison. Avendo rinunciato, su parere dell'allenatore Gel, all'ingaggio di Gioia o Cucchi del Varese, resta alla società biancazzurra la possibilità ora di acquistare Micheli e Lazzoffi dal Foggia. Sempre per quel che riguarda la Lazio, nella tarda serata è stato annunciato che il sodalizio romano ha ripreso Governato dal Vicenza, in cambio di Anurini, in comproprietà, e diversi milioni. Governato, tuttavia, verrebbe girato al Foggia per poter avere in cambio Micheli. Ancora il Vicenza in prima linea nelle ultime ore del calcio mercato. Come da noi anticipato da diverse settimane, infatti, l'Inter ha acquistato dai lanieri il giovane mediano Poli, in cambio di Vinicio, Bicchi e trentatré milioni. L'Inter, infine, ha a sua volta girato il giovane Morini al Varese, società che ieri sera ha ottenuto definitivamente Vastola dal Bologna.

Intanto, il Napoli ha acquistato anche Sala del Monza in cambio di Volpato e milioni ma Sala resterà un anno ancora nella società brianzola. FRANCO MENTANA

NECROLOGIO

Apprendiamo con grande rammarico la scomparsa improvvisa avvenuta domenica scorsa, in tragiche circostanze, del giovane John Dell'Eice, figlio del noto industriale Dell'Eice, dirigente della "National House Coffee". I funerali hanno avuto luogo giovedì nella Chiesa St. Leon di Westmont.

Alla vedova Dell'Eice e alla famiglia tutta, così duramente provata, le espressioni vivissime del nostro profondo cordoglio.

Solo pochi centesimi al giorno ma molti vantaggi con l'abbonamento al Canale 9 277-3181

SCOPERTA UNA SOSTANZA CICALIZZANTE PER LA CURA DELLE EMORROIDI

Tale sostanza ha il potere di dissolvere le emorroidi e di spegnere il tessuto danneggiato.

La scoperta è stata realizzata da un Istituto di fama mondiale dopo studi e ricerche intensi. Essa dissolva le emorroidi eliminando altresì il dolore ed il prurito. In pochi minuti il tessuto infiammato acquista la propria normalità.

A poco a poco, mentre il dolore scompare, ha luogo il processo della cicatrizzazione.

Il risultato più importante fu che il miglioramento riscontrato non durò per un periodo limitato, ma si protrasse per molti mesi.

Il successo fu determinato dalla nuova sostanza detta Bio-Dyne che cura la calata deteriorata e stimola la creazione di nuovi tessuti. Bio-Dyne è ora offerta sotto forma di pomata e supposte e porta il nome di Preparazione H. Chiodetela alla vostra farmacia. Rimborso del denaro garantito.

Forza, Jonica!

L'undici di Sandra quest'anno, se continua di questo passo, potrà essere considerato senza alcun dubbio la rivelazione della stagione. Forte in difesa, rinforzato ulteriormente con l'innesto di Zanolin, è pericolosissimo all'attacco con tre punte micidiali come Settin, Della Negra e lo scatenato Pritis, la Jonica passa di vittoria in vittoria con una facilità sorprendente, facilità che potrebbe però causarle qualche dispiacere contro avversari meno quotati.

E' il caso, per esempio dello Standard, incontrato domenica scorsa al parco Laurier, e strabuttato solo nel secondo tempo, quando le idee, alquanto anebiate in verità del quintetto di punta, si sono un po' schiarite.

La Jonica infatti, nei primi 45', ha faticato più del previsto e nonostante una bellissima rete del (confusionario) Pritis, imbeccato magistralmente dal solito Settin, gli atleti di Sandra hanno largamente deluso: troppa confusione (settore destro) ed un eccessivo ed inspiegabile nervosismo contro avversari non certo pericolosi.

Nella ripresa, per fortuna della Jonica e del folto e generosissimo pubblico, le cose sono andate come dovevano andare. Andati al riposo in vantaggio per 2-0, dopo che Settin aveva fatto (finalmente) centro, la Jonica si è letteralmente scatenata e la girandola del goal è iniziata. Settin porta a tre il bottino della Jonica, Della Negra segna poi su rigore, Pritis si fa luce di nuovo e Markis porta a sei le marcature proprio sul finire.

E' stata, la partita di domenica scorsa, un incontro giocato a corrente alternata. La Jonica, avrebbe potuto sicuramente fare molto di più. Evidentemente il 16-0 inflitto alla Portuguesa ha dato alla testa a più di qualche giocatore,

ma non tutte le squadre sono composte di... portoghesi.

Domenica prossima alle ore 16, la Jonica incontrerà la Ribera al parco Marquette. La rivincita avrà luogo il giorno dopo, sempre allo stesso campo, con inizio alle ore 18.45. Come diceva un mio amico che di pedate se ne intende, il campionato è ancora... lungo.

Questa la solita formazione: Albano, Scicchitano, Messina, Zanolin, Varglien, Della Negra, Prioleto, Pritis, Sandrin. Riserve: Colantonio, Pedicelli, Cuagenti. Allenatore: Sandrin.

Per distrarsi dalle fatiche del campionato la direzione della Jonica annuncia una grande serata di ballo che avrà luogo il 29 luglio, con inizio alle ore 20, al nuovo ristorante La Cadence, 500 Chabanel Ouest.

Tutti gli sportivi della via St-Viateur, roccaforte delle compagnie di Cardone & Co., sono pregati di intervenire per trascorrere una bella serata, per incontrare i giocatori e per incoraggiarli a portare a termine un campionato difficilissimo dominato, sin dalle prime battute, dalla fortissima squadra tricolore.

Alla serata sarà presente, oltre a vari invitati d'onore, anche Miss Italia 1967. Le note dell'orchestra "Montanaro", con il cantante Butine come vedetta, vi invieranno alla danza.

In palio inoltre ci saranno ricchi premi. La cucina de "La Cadence" è rinomata. Ricordiamo infine a coloro che temono la calura, che l'aria è condizionata e che la "bienda bevanda" sarà extra-fredda.

Sabato 29 luglio, la direzione della Jonica, la squadra italiana rivelazione della stagione 1967, vi invita a festeggiare i suoi beniamini.

L'Eco della Stampa

MILANO - Via Compagnoni, 28

vi viene al corrente di tutto ciò che si scrive sul vostro conto

Artisti e scrittori non possono farne a meno

Richiedete le condizioni d'abbonamento a ritagli da giornali e riviste, scrivendo a:

"L'ECO DELLA STAMPA"

Milano - Casella Postale 2549

Da anni la migliore collaborazione alla nostra rivista è assicurata dalla più accreditata agenzia di "ritagli".

"L'Eco della Stampa" che invia alla nostra redazione articoli e notizie su tutti gli argomenti da noi trattati.

Se vi interessa sapere ciò che si scrive, su tutta la stampa italiana, di voi o di un dato argomento abbonatevi a:

"L'ECO DELLA STAMPA"

Milano - Via Compagnoni, 28

PER INFORMAZIONI PER VIAGGI, RIVOLGETEVI CON FIDUCIA ALLA

ATLANTIC

TRAVEL AGENCY

271-3546

6896 ST. LAURENT BLVD.

L'AGENZIA ITALIANA DI

VIAGGI PIU' MODERNA

Lucitare Marble & Terrazzo Co.

LUCIAMO "TERRAZZO" E MARMO

CRISTALLIZZANDO, CON IL NOSTRO

METODO NON USERETE PIU' LA CERA

ATTREZZATURA MODERNA — CONSULTATECI!

6899 St. Dominique Tel.: 276-4486

DONATO PADUANO ALLE OLIMPIADI DI CITTA' DEL MESSICO



Come tutti gli altri anche Yvon Dubanel ha dovuto cedere alla maggior classe dell'idolo Italo-Canadese Donato Paduano.

Martellando continuamente l'avversario senza concedergli respiro, Donato ha completamente demolito il portacolore di St. Jean Baptiste il quale è arrivato alla fine dell'incontro dimostrando di essere un ottimo incassatore. I 400 spettatori presenti al Centro Sportivo Paul Sauvé hanno continuamente incoraggiato il loro beniamino per l'intera durata delle 5 riprese e Donato li ha ripagati con una prestazione maiuscola.

Benché Dubanel fosse di 10 lib. superiore a Paduano, questi ha trionfato meritatamente ed i giudici non hanno avuto alcuna esitazione ad aggiudicargli la vittoria.

Il 27 luglio inizieranno i giochi Pan-Americani a Winnipeg e prima della sua partenza abbiamo voluto sentire dal nostro beniamino quali siano i suoi propositi.

Benché ormai tutti lo conoscessero, facciamo una piccola cronistoria del portacolore della "Olympic B.G.". Nato nel 1948 in provincia di Campobasso e trasferitosi ancor giovanissimo in Canada, Paduano esordì come pugile nel 1962 conquistando da allora ben 63 vittorie.

Nel 1964 ha partecipato al "Guanco d'oro" giungendo soltanto secondo per la scarsa esperienza contro più guidati avversari.

Nel '65 ha disputato 13 incontri vincendoli tutti, dimostrando di aver raggiunto una grande maturità per un ragazzo di appena 16 anni.

Nel '66 pioggia di titoli: vince il torneo del "Guanco d'oro" nel Vermont, il campionato "città di Montreal il Guanco d'oro" della provincia del Quebec, ed infine il campionato canadese per i pesi medi di 165 lb.

Questa vittoria gli dà la possibilità di partecipare ai giochi Britannici svoltosi in Giamaica, e li vince i primi incontri battendo ai punti persino il campione Inglese, ma perde l'incontro che lo opponeva al campione Nigeriano, medaglia di bronzo ai giochi Olimpici di Tokio. Il verdetto fu molto discusso e la maggior parte degli spettatori e diversi giornalisti lo ritennero una frode verso il piccolo e simpatico Italo-Canadese. L'inizio di quest'anno lo ha visto maturato rispetto a qualche anno addietro, benché abbia solo 18 anni. Dimostra potenza, carattere e furbizia che fanno sperare in un grande avvenire.

Vince con facilità il Torneo "città di Montreal" contro avversari duri ed esperti, si aggiudica il "Guanco d'oro" della provincia dell'Alberta, il "Guanco d'oro" a Vancouver alla presenza dell'ex campione del mondo dei pesi massimi Rocky Marciano il quale espresse tutta la sua ammirazione giudicando Paduano tecnicamente perfetto e di grande avvenire; ancora il "Guanco d'oro" della provincia del Quebec ed infine il campionato canadese per i pesi di 160 lb.

Vincendo il campionato canadese Paduano ha diritto alla

partecipazione ai giochi Pan-Americani che verranno disputati a Winnipeg dal 27 luglio al 6 agosto. La provincia del Quebec sarà rappresentata anche dal Montrealese Gerard Ratée, un peso leggero di 132 lb., mentre l'altro italo-canadese Baldassarre non potrà partecipare non avendo avuto in tempo la cittadinanza canadese.

Ed ora qualche domanda diretta sui principali obiettivi per il futuro:

— Quali sono le speranze per la sua carriera?

— Io non spero in niente, sono consapevole delle fatiche che mi attendono, ma amo questo sport e mi ci dedico interamente. Il mio più grande sogno sarebbe di partecipare alle Olimpiadi del prossimo anno in Messico.

— Vedo che oltre tutto è anche modesto limitandosi alla sola partecipazione alle Olimpiadi, ma noi siamo sicuri e ci auguriamo che ritorni con una medaglia. Ricorda qualche avversario particolarmente duro?

— Tutti quelli che mi hanno messo in difficoltà. Ma a dir la verità sono stati ben pochi e solo all'inizio della mia carriera.

— Come svolge i suoi allenamenti?

— Ho una tabella già stabilita a seconda degli impegni che mi attendono e sotto la direzione del sig. Michele Mucci eseguo, giornalmente con serietà e passione il programma prescritto dall'"Olympic B.C."

Ora Donato si trova a Winnipeg e la speranza di tutti i tifosi è che ritorni vittorioso. Nel frattempo non ci resta che inviargli i nostri auguri per la conquista di questo nuovo titolo.

Ed ecco i risultati della riunione al Centro Sportivo Paul Sauvé disputatosi il giorno 12.

3 RIPRESE

Paul Coulette (St. Jean Baptiste) vince ai punti Normand Phillaber (Sorel); Richard Latour (Valleyfield) vince ai punti Riggie Belanger (Olympic); Marshall Butler (Olympic B.C.) vince per K.O.T. Rolland Lusier (Tiger B.C.); Daniel Gahary (Olympic B.C.) vince per abbandono alla fine 2. ripresa Marcel Buteau (Tiger B.C.).

5 RIPRESE

Joe Maniglio (Olympic) vince ai punti John Sutton (Valleyfield); Paride Baldassarre (Star B.C.) vince per abbandono alla terza ripresa Alcido Latour (Valleyfield); Donato Paduano (Olympic B.C.) vince ai punti Yvon Duhamel (St. Jean Baptiste).

ELIO PARADISO



ANNUNCI ECONOMICI

Tel.: 277-3181

VENDESI

Park Extension - vicino Jean Talon - magnifico blocco appartamenti - 4 da 4½ - \$23.000 - Sig. Nicola - Splendid Realty - Tel. 735-2485.

Resort vicino Beaulieu - magnifico blocco appartamenti - semistaccato - sei da 3½ - \$31.000 - Sig. Nicola - Splendid Realty - Tel. 735-2485.

VENDESI blocco 31 appartamenti - Sherbrooke vicino Papineau - rendita annua \$20.800. Prezzo \$123.000. Chiamare dopo le 7 p.m. al 522-4494.

NEGOZIO di generi alimentari - tutto fornito valore \$11.500 - per soli \$9.000 - Tel. 322-1790 - 327-2994.

"VALIANT 65" soli 12700 miglia - ottime condizioni - vendesi causa partenza - Tel. RI. 7-0211.

Vendesi bungalow di lusso - 8 camere - piscina riscaldata all'esterno - ottima occasione - Place Guillaume Chambeau - angolo Garnier. Per informazioni - Tel. DU. 9-4058.

Vendesi piccolo tornio - banco primario - utensili. Per informazioni telefonare al 721-4620.

Vendesi Duplex 10954 Ladon - Lussuoso - sala da gioco - garage - parlare direttamente col proprietario - Tel. 323-5217.

VENDESI triplex al 7963 - 65-67 - Droleit direttamente dal proprietario - Tel. 323-5217.

Con un dollaro alla settimana potete comprare 6 lezioni Wobaso - 6 lezioni Wobaso - e due coperte - Tel. 733-5030.

ATTREZZATURA per calcoleria in vendita. Prezzo speciale - 321-3805.

DUPLEX

vendesi causa partenza immediata - 2 da 5½ - cantina - scala in cemento - garage - terreno 28 x 86. Prezzo e contante da discutere - Tel. 381-6550.

COTTAGE A ST. AGATHE

"Cottage - 3 camere - grande giardino - con meraviglioso panorama due laghi - montagna - ideale per villeggiatura - Prezzo \$2.600 - pagamenti facili - chiamare al 488-2979 - 933-5308 - 486-2336.

JOSEPH BORSELLINO CONSTRUCTION

Blocchi appartamenti residenziali - 3 da 5½ - 2 da 4½ - 1 da 2½ - due entrate di garage - cantina fredda - staccato - rendita annua \$9.120 - CARON - H. BOURASSA.

Su Amiens - presso centro d'acquisto "FOREST" commerciale - in costruzione - 2 negozi - 4 da 4½ - semistaccato - di lusso - rendita annua \$10.200 - Prezzo conveniente - contanti da discutere - Sig. Jorrellino - Tel. 323-8221.

RISTORANTE VENDESI

ACCETTASI anche cambio di proprietà - Rivolgersi al 189 Dante oppure telefonare a: 279-0079 - chiedere del signor Tony

GARAGE DA VENDERE O DA AFFITTARE

NELLA CITTA' DI ST. HUBERT SULLA "RIVE SU" A 2 MIGLIA DALL'EXPO

DISTRIBUTORE DI BENZINA

Salone di esposizione per automobili nuove - officina per riparazioni meccaniche e di carrozzeria - Ampio parcheggio - Per informazioni telefonare al 676-9960 oppure al 676-9153 - Mr. Charles Galy

IMMOBILI - OCCASIONI

ARTICOLI IN VENDITA

277-3181-2

Matrimoni e Corrispondenza

COMMERCIALI - VARIE

PORTATE O TELEFONATE I VOSTRI AVVISI ECONOMICI AL NOSTRO UFFICIO ADDETTO

6898 ST. LAWRENCE BLVD.

Sala da biliardo - tre tavoli - 6 x 12 - ristorante - Hot dog - Hamburger - patate fritte - \$1.500 contanti - rimanenza con pagamenti facili - chiamare dopo le 6 p.m. al 923-0675 - in francese e inglese.

Groceria Italiana con licenza di birra - cassa partenza immediata. Prezzo \$6.000 "Stock" compreso - 3545 Ontario Est. Tel.: 327-3971 - Cl. 6-1727.

CASA 8 x 4 stanze tutte chiuse - larghezza 50 piedi di fronte - contanti \$10.000 - parlare direttamente col proprietario - Tel. 721-7174.

NEGOZIO angolo di strada - pittura nuova - adatto per pizzeria o altro genere di commercio - 747-5377 - 327 Duluth Est.

Côte des Neiges - distretto Barclay - 10 appartamenti da 4½ e 5½ - facciate 80 piedi - semistaccato - finestre di alluminio - rendite più di 10.000 dollari. Prezzo \$69.500. Sig. Nicola Splendid Realty - Tel. 735-2485.

Resort - 12 Ave 6892 - Vendesi duplex - 2 da 4½ - garage - cantina - \$22.000 - contanti \$10.000 - Telefono 728-9529.

VENDESI lotto 225 x 110 - ideale per giardinaggio - vicino Boul. St. Martin - Tel. 274-3269.

MOBILIO usato - lenni - materassi - guardavista - televisori - frigoriferi - lavatrici - ecc. Rivolgarsi presso la "ROYAL VINCIAL SALES" 3852 St. Denis telefono 849-3732.

FORD 1960 STATION WAGON - motore nuovo in buone condizioni. Prezzo \$400.00 - tel. 271-3546 - la sera dopo le 6.00 p.m. 728-2981.

Casa appartamento - 7 da 4½ - vicino Madonna di Pompei - rendita annua \$9.000 - Prezzo - contante ragionevole - Tel. 641-1227.

Vendesi duplex commerciale al 674 Jarry E. a pochi passi dal Metro. Prezzo e contante da discutere. - Tel. 279-7741.

MACCHINE per riparazione di scarpe - prezzo d'occasione - presentarsi al 222 Chabanel W. apt. 10 - chiedere del Sig. Alessandro Palumbo.

Park Extension - vicino Jean Talon - duplex 5½ - 6½ - due entrate - cantina larga - \$23.000. Sig. Nicola - Splendid Realty - Tel. 735-2485.

CASA 3 APPARTAMENTI vendesi - garage - cantina - rendita \$2.200 - prezzo \$19.500 - tel. 376-2699 - direttamente dal proprietario.

Commerciale - 100.000 piedi - su grande boulevard asfaltato - 39½ al piede - Tel. 274-3059.

DURANTE IMMOBILIARE ITALIANA

382-2034 - DU. 1-1509

TRIPLEX NUOVO 4½ - 4½ - 4½ - tutto staccato - sottotetto tutto finito - doppio garage. Contante \$10.000 - tel. 382-2034. Aldo (N. 51)

DUPLEX 4½ - 4½ - grande terreno su Des Embles e Beaulieu. Prezzo \$20.000. Contante \$2.000 - rimanenza al proprietario - tel. 382-2034. Conte (N. 543)

GIANNI GIANCASPRO INC.

DU. 8-7948
10090 IBERVILLE

2785 Prieur angolo La Rosa - duplex ultra-lussuosi - 2 da 5 - camera tutte chiuse - semi-staccato - sistema di riscaldamento centrale ad acqua calda - sonato con tre pompe di circolazione individuali - due cantine - garage - sottotetto finito con sala da gioco, e cucina - toilette con doccia - contanti \$8.000 - prezzo da discutere. Sauré ed IBERVILLE - due da 5 - grande camera tutte chiuse - riscaldamento centrale ad acqua calda - facciate 22x40 - sottotetto e garage - contante \$10.000 - prezzo a discutere.

André Jobin e Prieur - uno da 7 e 2 da 4 - tutte camere chiuse - riscaldamento centrale ad acqua calda - sonato per ogni piano - con il sottotetto finito - terreno 33x110 - contante \$10.000 - prezzo \$36.000.

Gouin W. Blvd. Bungalow ultra-lussuoso - 9 camere tutte chiuse - con riscaldamento centrale ad acqua calda - sonato con tre pompe di circolazione - contanti \$8.000 - prezzo da discutere.

Ville St. Laurent-Rue Marsal - 1 da 6 e 2 da 4 - grande camera tutte chiuse - sottotetto con due camere finite - riscaldamento centrale ad acqua calda - sonato per ogni piano - terreno 60x110 - 4 garages - rendita annua \$5.000 - contante \$10.000 - prezzo a discutere.

Marrill e Fleury - 2 da 5 - grande camera tutte chiuse - sistema di riscaldamento ad acqua calda - sottotetto finito e sala da gioco - garage - contanti \$8.000 - prezzo a discutere.

St. Charles e Fleury - 2 da 4½ - 5 - tutte camere tutte chiuse - con riscaldamento centrale - contante 5.000 - prezzo da discutere.

Pelouin - Sauré - cottage - 9 camere tutte chiuse - con gran terreno - riscaldamento centrale - una vera occasione al solo prezzo di 15.000 - contante 5.000.

La Val - Montreal - duplex 2 da 5 - rimesso tutto e nuovo - sottotetto di 7 piedi - cantina per vino - Una vera occasione al solo prezzo di 12.500 - contante 2.000.

Clark e Mozart - 2 da 5 - vecchia ma in buone condizioni - libera da ogni ipoteca - il proprietario assume tutta una ipoteca al 7% - prezzo 14.500 - contante 4.000.

Occasione su Papineau: grande supermercato vendesi causa malattia - contanti \$20.000 prezzo da discutere - stock a prezzo d'inventario - probabilità due soci per amministrare questo grande supermercato.

A Ville St. Leonard abbiamo dei duplex di lusso con cantina finita - grande terreno - garage per due macchine. Prezzo da discutere - contante minimo \$7.000.

Clark e Jean Talon casette ad 1 piano - vecchia ma in buone condizioni - commerciale con un negozio snack-bar - si vende tutto insieme - casette commerciale al solo prezzo indimenticabile di \$14.000 - è incluso il valore del terreno - ipoteca aperta al 7% - contante \$5.000.

Beaucourt e Clark - 2 da 4 - bel terreno - 25x90 - una vera fortuna - al solo prezzo di 10.200 - contante 1.500 - A chi questa fortuna?

9701 Chambard blocco appartamenti tre da quattro - tre da cinque - 6 appartamenti ultramoderni con sistema elettrico, con "Isolazione laterale" lana di 6 pollici - credito annuale \$7.560. Contante \$10.000. Prezzo da discutere.

VILLE St. Michel - vicino la 12ma e la 40ma Duplex 2-5 - cantina - garage doppio - sistema ad acqua calda al primo piano - prezzo \$21.000 - contanti \$7.000 e più.

Park Ottagonale 3 da 5 chiuse - costruzione di un anno - cantina - garage - sistema di riscaldamento solo primo piano. Prezzo \$33.500 - contante \$10.000.

Vicino Cristophe Colomb e Sauré vendesi bellissimo duplex 2 da 5 - cantina - sistema di riscaldamento solo al primo piano - costruzione di 8 anni - vera occasione. Prezzo \$21.500. Contante \$4.000.

Sulla strada Marconi e Jean Talon casetta 1 piano di cinque stanze - vera - sistema di riscaldamento - vecchia ma in buone condizioni - prezzo \$12.500 contanti \$4.000

Lille e Sauré 2 triplex - unica proprietà - si vendono tutti e due insieme - 3-3 1-5 camere - riscaldamento centrale solo al primo piano - prezzo complessivo solo \$41.500 - contanti \$15.000 e più - Affare.

PARK EXTENSION duplex - 1 da cinque e 1 da quattro - vera - sistema di riscaldamento solo al primo piano. Costruzione di 15 anni. Prezzo \$22.000 contanti \$5.000

Jerry vicino Papineau vendesi blocco appartamenti - 9 da tre stanze - Camere chiuse - Grande saggisino primo piano - Sistema di riscaldamento centrale - Costruzione di 7 anni - Reddito annuo \$13.500 - Contanti \$25.000 - Prezzo discutibile.

BEL DUPLEX Jeanne Mance e Beaulieu - 2 da 5 - Riscaldamento centrale ad acqua calda - cantina e garage - prezzo \$27.500 - contante il più possibile - libera d'ipoteca.

Belanger - triplex commerciale - reddito annuo \$3.900 - riscaldamento centrale - 2 da 3 - camere chiuse - salone per parrucchiere da donna - ristorante e garage ad angolo - \$38.000 - contanti \$10.000 - Una sola ipoteca col proprietario - condizioni di pagamento secondo desiderio del compratore.

Blocco 25 appartamenti - nuovo - ultralussuoso - Boul. Rosemunt - reddito annuo \$27.000 - riscaldamento centrale - garages per due macchine - Una vera occasione - contanti \$25.000 - prezzo \$172.000.

St. Hubert e Liège - occasione - duplex commerciale 2-5 - vecchio ma in buone condizioni - terreno 28 x 102 lungo - adatto per qualsiasi commercio. Prezzo \$18.500 - contante \$2.000 minimo - ipoteca aperta al 7% - i pagamenti si faranno come desiderate.

VENDESI

ALL'ANGOLO DELLA
24th. Ave e Belanger vendesi
casa 4 appartamenti - 5 stanze
chiusa - 2 magazzini -
rendita annua \$16.000. Per
informazioni telefonare: 256-6690.

OCCASIONE

VENDESI due terreni 54 x 80
angolo di strada — prezzo
conveniente — Per informa-
zioni telefonare: 389.6670
dopo le 6 p.m.

Venduti quattro barili di 45 galloni
ciascuno - \$6.00 - ottima occasione -
Tel.: 728-9329.

MOBILIA COMPLETA vendesi causa par-
tenza Italia. Per informazioni chiamare:
728-6469.

AFFITTASI

AFFITTASI solo camera al 7080 Chateaufort
- angolo Jean Talon - Tel. 274-
0920.

Affittasi appartamento 6 stanze - riscaldamento automatico - primo piano. Per
informazioni - Tel. CR. 9-9438 - al 6852
Roul. St. Laurent.

AFFITTASI

camera mobilitata adatta per
coppia oppure per due amici
- vicino metro/ Laurier.
Telefonare al 845-4083 - dal-
le 9 alle 12 a.m. al 274-1668
dalle 5 alle 12 p.m. chiedere
del sig. Renato.

OFFERTE DI LAVORO

Cercasi stilista con esperienza - la-
voro stabile - buone condizioni di la-
voro - occupazione immediata - presen-
tarsi al 5121 Wellington (Vendesi) - Tel.
346-5780.

OPERATRICI con esperienza su macchine
"Overlock" per biancheria da donna -
lavoro stabile - 1901 Centre.

Cercasi un barbiere con esperienza. Ger-
ry Barber Shop - 9560 St. Lawrence Blvd.

CERCANSI

Operatrici con esperienza -
ottimo salario - buone condi-
zioni di lavoro. Klein Ma-
nufacturing Co. - 4180 Cour-
tral, Room 220 (District
Côte des Neiges - Barclay).

Cercasi lavorante serio - per aiutare su
giocche a mano. Telefonare al 271-6614.
**Cercasi donna che sappia attaccare bot-
toni a mano** - manifattura da uomo -
buon salario - lavoro stabile - Tel.
274-4331.

OPERATRICI

PER MACCHINE "OVERLOCK"

CERCANSI

PER INDUSTRIA MANIFATTURIERA, CON ARIA CONDI-
ZIONATA, SITUATA NELL'EST DELLA CITTA'. PRESEN-
TARSI PERSONALMENTE ALLA

BETTE KNITTING CO. LTD.

2190 PREFONTAINE ST.

MONTREAL

CERCANSI

**Operatrici esperte su mac-
chine OVERLOCK e SINGER**
nei completi di lana. Tel.:
Edmund Knitting Co. - 525-
4472.

**PIRESSATRICE di camicie per moderna la-
vanderia a secco** - esigenze esperienza
- 40 ore la settimana - ottimo salario -
buone condizioni di lavoro - riv. 6410
Victoria Ave. Tel. 723-7731. Chiamare
in francese o inglese.

OPERATRICI su macchine Singer - per
impermeabili e cappotti per donna - Si-
lerio e condizioni di lavoro ottime -
1485 Bleury, camera 101/A - Tel. 842-
5371.

Cercansi operatrici - lavoro a domicilio -
esperte per confezionare giacche da sci
al completo - chiamare in francese al
354-6497.

PIZZAIOLA CERCASI - con esperienza -
presentarsi al 5685 Laurendae - Tel.
766-0784.

**VENDITORI esperti nella vendita di prop-
rietà e terreni** - buona opportunità -
commissione alta - devono parlare in-
glese ed italiano. Per informazioni chie-
dere dal sig. Roberto al 273-2761.

Cercansi pittore e carrozziere di auto -
esperti - ottimo salario. Chiamare 697-
2000.

CERCANSI uomini per lavoro generale
di manifattura. Rivolgersi al 10 Lago-
dro Est.

OPERATRICI con esperienza su macchine
da cucire - lavoro stabile - tel. 861-4910
- chiedere della Signora Albina.

Operatrici con esperienza su indumenti
infanti da donna. Lavoro permanente -
Tel. 273-5503 - dopo P1 p.m.

Cercansi venditori con automobile - si
richiede francese e italiano - salario
generoso - tempo pieno o parziale -
per informazioni chiamare il Sig. Le-
Blond 721-2678 - dalle 2 alle 8 di sera.

DONNE v. arte nella rifinitura a mano -
pratiche per cucire colletti - attaccare
bottoni - fodere a parti superiori - cap-
potti e abiti sportivi da donna - Ri-
volgersi a "Cooper Garment & Sport-
wear" 6845 St. Urbain 3° piano.

Operatrice con esperienza nel lavoro al
completato - solo confezionata - buone
condizioni di lavoro - ottimo salario.
2175 Orleans - Tel. 827-0859.

DONNE richieste in fabbrica di bottoni
e materiale plastico - Presentarsi al 151
Lagouchette - chiedere dal sig. Arpaes.

CERCANSI 15 operatrici con esperienza
nella confezione di camicette - 2184 est
Boul. Gouin, vicino Desjardins - 388-
1929.

SIGNORINE

**richieste con o senza espe-
rienza su macchine per pet-
tinare tessuti - lavoro dalle**
3,30 p.m. alle 12 p.m. Per
informazioni presentarsi alla
"Sinyar Spines of Canada"
185 Louvain Ovest. Telefono
384-0251.

Mecanico cercasi per officina - pre-
sentarsi al 151 Lagouchette - chiedere
dal Sig. Arpaes.

**OPERATRICI - cercasi per abiti da don-
na** - lavoro a sezione - paga oraria -
telefonare al 376-1890.

CERCANSI GIOVANE dal 18 al 25 anni
per lavorare in stileria - lavoro di no-
te. Rivolgersi al 7145 St. Urbain.

**CERCASI
OPERATRICE**

Con esperienza su macchine da
cucire Singer per cappotti da
ragazze e militari - Tutti i be-
nefici - assicurazione malin-
dia - 2 settimane vacanze paga-
te - Unione - Rivolgersi alla
Sheff Co. 385 Bellechasse E.
IV piano.

CERCANSI

**venditori per compagnia im-
mobiliare** - Inglese o fran-
cese necessario. Per informa-
zioni telefonare al 323-3222 -
722-5981.

RICHIESTE DI LAVORO

**Espresso chinotto, esigevole a domici-
lio** - qualifica lavoro su tavolo - Tel. 381-
9490.

Insegnante con perfetta conoscenza di
italiano, inglese e francese esigevole
traduzioni nelle tre lingue per case edi-
trici o per privati. - Tel. 321-7159 -
321-3905.

Si impartiscono corsi in lingua italiana -
singoli e collettivi - disposto anche a
domicilio - Tel.: 276-9449 dalle 4 p.m.
alle 7 p.m.

CERCANSI

302. Detrice di lavoro della città di
Laval cerca un caporeparto esperto
in saldatura, regolazione e ope-
razione delle perforatrici - lavoro di
redazione e sorveglianza del per-
sonale (12 persone).

177. Mascelatore di colore richiesto
da fabbrica di pittura - avendo al-
meno 2 anni di esperienza. Salario
ottimo.

138. Manifattura di nylon richiede
un'operatrice con esperienza su ma-
china da cucire - buone condizioni di
lavoro. Ottimo paga a cottimo.

24. Operatrice esperta su macchina
per cucire i bordi - richiesta da ma-
nifattura per drapperie. Buona paga
oraria.

**139. Manifattura per cappotti da uo-
mo** cerca sarta con esperienza su
colletti a tasca. Offriamo ottima paga
a cottimo.

123. Una compagnia della città di
Laval cerca un operatore di sega elet-
trica (carrige Short Gun) per un mo-
dificio situato a St. Michel des
Saints. Ottimo salario - buone con-
dizioni di lavoro.

218. Un ristorante con licenza - nel
settore del nord - cerca una camie-
riera con esperienza. Ottimo men-
do.

219. Una lavanderia a secco cerca
un operaio con esperienza - dai 25
al 55 - deve parlare francese o in-
glese. Ottimo salario.

220. Un ristorante di Chomedey cerca
un cuoco esperto in cucina cana-
dese. Il salario offerto varia secon-
do l'esperienza del candidato.

Per informazioni rivolgersi a

CENTRE DE MAIN**D'OEUVRE DU CANADA**

9310 Boul. St. Laurent,

suite 1001

Montreal

TEL.: 382-2781

CONTABILE

trentacinquenne - 13 crediti in ingegneria - 10 anni di espe-
rienza in contabilità canadese (payroll - account receive-
able - account payable - bank reconciliation - trial balance -
general ledger - collections - Typing - cost account) espe-
rienza I.B.M. - 4 lingue - interessato in posizione stabile
con carriera futura - Tel. 695-4747 - 697-5663.

VARIE

DENARO da prestare su
ipoteca al 7½ o 8%
729-3233
Notaio RADINO

DENARO da prestare rapidamente - su
proprietà - chiedere della Signa Greco
R.A. 9-4333.

**Signora disposta dare lezioni di fran-
cese singola - dizione - conversazione e**
grammatica. Telefonare al 733-3869 -
dopo le 6 p.m.

INGLESE-FRANCESE

lezioni private, semiprivato e in
gruppo - corsi accelerati - cir-
colo di conversazione - pro-
grammi individuali per ogni
studente - international langua-
ge school - tel.: 488-3015.

PRESTITI da \$1.200 a \$600.000 - prima o
seconda ipoteca - sia ai proprietari che
ai costruttori - Montreal e dintorni -
chiamare la signorina Leona Laberge
Courtier - 486-1106 giorno e sera.

IMPORTANTE PASTIFICIO ITALIANO, DESIDERANDO
ESTENDERE LE PROPRIE RELAZIONI COMMERCIALI
ANCHE IN CANADA, CERCA COMMERCIANTE O
GROSSISTA INTERESSATO RAPPRESENTANZA OTTI-
MI SPAGHETTI - PELATI e LATTE DI MANDORLA.
PER ULTERIORI NOTIZIE PREGASI PRENDERE CON-
TATTO CON LA SEGRETERIA DI QUESTO GIORNALE
6898 ST. LAWRENCE BLVD., MONTREAL, P.Q. - TEL.
277-3181.

SIGNORA MARY

La donna dei miracoli - specializzata per aiutare la gente
in ogni suo problema - matrimonio - amore - affari e ma-
lattie - visitatela oggi - forse domani sarà troppo tardi.
Aperto dalle 9 a.m. alle 11 p.m.

7741 LAJEUNESSE (Angolo Villeray)

MADAMA LINTHYA

Sono a Montreal per recare a coloro che soffrono il mio aiuto.
Siete ammalati, preoccupati per la lontananza dei vostri cari?
Ebbene non disperate più, sono in grado di risolvere ogni vostro
problema o dispiacere. Fatemi una visita e ve ne convincerete.
Ho già aiutato migliaia e migliaia di persone che versavano in
gravi situazioni. Non perdetevi altro tempo prezioso e recatevi al
più presto al mio domicilio sito al

133 JEAN TALON OVEST

CHIROMANTE LUNA

Per tutti i problemi della vostra vita rivolgetevi
a Liliana. Dai 4 angoli del mondo ricchi o poveri,
uomini o donne ricorrono a lei. Lei eccelle su
tutte le altre chiromanti. Se intrighi, delusioni,
o dispiaceri vi tormentano essa potrà aiutarvi. Non
vi sono misteri così profondi che lei non possa ri-
solvere. Cuore triste che lei non renda felice. Le sue
predizioni non falliscono mai. Essa vi darà un giu-
sto e sano consiglio sui più difficili problemi che vi
assillano: amore, matrimonio, affari, salute. Vi
libererà da ogni tormento e vi ridarà la tranquillità.



6968 ST. DENIS, Appartamento 1

LA SIGNORA CUCCINI

Io vi garantisco di farvi vedere i vostri spiriti - predico a voi il
futuro - garantisco di aiutarvi in problemi di famiglia - malattie e
affari - vi dice il perché: ho riunito coppie che erano separate
ed ho portato la felicità a persone sole facendole sposare. Se vi
sentite sfortunati e malati io posso e vi aiuto. Se altre hanno
fallito nell'aiutarvi non darvi che un'altra visita possa aiutarvi.
La signora CUCCINI legge la vostra vita senza far domande -
da essa riceverete solo consigli infallibili - su amore e matrimo-
nio e vi dirà con chi e quando vi sposerete - vi dirà chi sono
gli amici e come vincere sui vostri nemici. Non tardate a visitar-
mi. Aperto tutti i giorni.

1307 VILLERAY, Appartamento 1

ALDO CONSTRUCTION CO. Inc.

Tel.: 323-5362

**MAGAZZINI DA AFFITTARE
PER QUALSIASI COMMERCIO
Rivolgersi a GIANNI**

JACK TARTAGLIA



TITOLARE DELLA COMPAGNIA ITALMONT Real Estate, 1989 Jean Talon Est, ha delle meravigliose case nuove ed anche vecchie in tutte le parti della città, che le otterrete a dei prezzi molto vantaggiosi.

Le migliori occasioni per Duplex - Triplex - Blocchi appartamenti, in diversi distretti.

Cari Italiani, apprezzerete molto i moderni Duplex e Triplex, situati in St. Leonard, vicino a Lacordaire e Jean Talon E. Ricordate che accetto in cambio terreni, commerci e case vecchie.

JACK TARTAGLIA

Prop.

NESSUNO riesce ad offrire le buone opportunità, come quelle del vostro amico di fiducia TARTAGLIA. Telefono 722-1154; la sera telefonare a: 272-1303.

Affittiamo appartamenti e magazzini

IMMOBILI CUFFARO

Prop.: G. B. CUFFARO
TEL: 276-2557

Duplex - 12 Ave. 30 piedi di fronte - cantina - garage - riscaldamento centrale. Prezzo \$21.500. Contante minimo. - Tel.: 276-2557.

Blocco appartamenti - 4 da 4 - costruzione nuova - sistema centrale. Prezzo \$40.000. Contante ragionevole - accettati anche cambio - Tel.: 276-2557.

St. Vallier - Belanger - 2 da 4. Prezzo \$14.500. Contante \$2.000 - Tel.: 276-2557.

Chateaubriand - Jarry - 4 da 4. Prezzo \$19.000. Contante \$2.000 - Tel.: 276-2557.

Bordeaux e Jarry - appartamenti di 14 famiglie - 3 garage - sistema centrale - semistaccato - entrate annue \$12.000 circa. Prezzo da discutere. Contanti \$15.000 - tel.: 276-2557.

St. Leonard - duplex di lusso - sala da gioco - terreno - sistema centrale. Prezzo \$34.500. Contante \$4.000 - Tel.: 276-2557.

Progetto duplex nuovi - 28 piedi di fronte - sottosuolo finito con sala da gioco - cucina - garage - sistema - prezzo \$26.500 - contanti \$5.000 - Tel.: 276-2557.

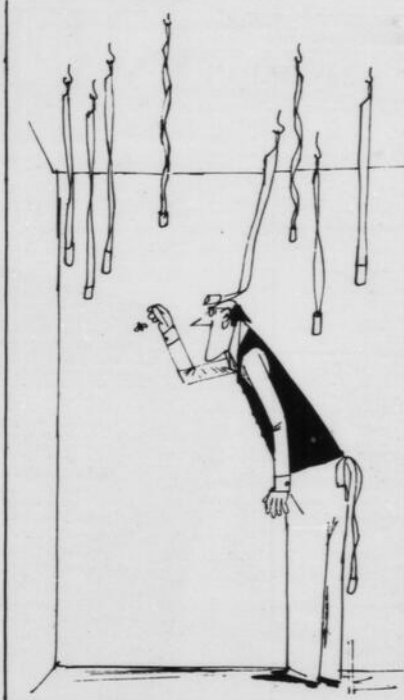
Blocco 13 appartamenti da 3 o 4 - 5 garage - primo piano in cemento armato - entrate annue \$18.000. Prezzo \$120.000. Contante ragionevole. Tel. 276-2557.

Boyer - 2 da 5 - semistaccato - cantina - 230 - affitti 150 dollari mensili - tasse \$235.00 - ipoteca rimborsabile \$150.00 o più* ogni sei mesi - prezzo 14.500 - contanti \$2.000 - Telefono 276-2557.

IMMOBILI CUFFARO — 50 JEAN TALON EST



Sabrino



di Giulio Bergami



LEGGETE

DOMENICA DEL CORRIERE

BARONE CO. LTD.

UFFICIO: 725-9803 * CANTIERE: 721-5011

Costruzione di case in cemento armato

CASA MODELLO: 7742 BOISCHATEL ST. LEONARD

tu cerchi un lavoro: sicuro, stabile, ben retribuito;

e allora perché non telefoni al numero 277-3181 a "Il Cittadino Canadese"? Il primo settimanale di lingua italiana in

Canada offre un ottimo impiego a persone dinamiche, di cultura media, desiderose di costruirsi un avvenire sicuro e

di guadagnare un alto salario. Telefona subito al "Cittadino" e chiedi un appuntamento, oggi stesso!

6898 St. Laurent (angolo Belanger)
Telefono 277-3181

IL CAMPANILE - trasmissione televisiva in lingua italiana al canale 9
IL CITTADINO CANADESE - settimanale di attualità - di politica - di sport

CONCORSO

bandito dall'agenzia italiana di viaggi "ATLANTIC" in
cooperazione con "IL CITTADINO CANADESE".

NORME: 1 Rispondere alla domanda. 2 Essere abbonati a "Il Cittadino Canadese". 3 Compilare il tagliando a fianco riportato e spedirlo all'Agenzia Italiana di Viaggi "ATLANTIC", 6896 Boul. St. Laurent, Montreal 10, P.Q.



A tutti coloro che
parteciperanno al con-
corso sarà inviata una
bellissima carta geo-
grafica d'Italia, a
coloro che invieran-
no la risposta
esatta oltre alla
carta geografica sarà
inviata questa
magnifica agenda
tascabile.



RISPOSTA

Nome _____ Cognome _____

Indirizzo _____

Tel. _____

SONO ABBONATO (fare una crocetta).....
INVIO IL MIO ABBONAMENTO
UN ANNO \$3.00 — 2 ANNI \$5.00

DOMANDA:

**E' UNA FAMOSA ATTRICE
COME SI CHIAMA?**

VIAGGIATE
"ATLANTIC"
E
CONQUISTERETE
IL
MONDO



TARIFFE SPECIALI VIA AEREA

Da Montreal per:

ROMA

\$387.*

ROMA-PALERMO \$419.**

TRIESTE

\$412.**

MILANO-TORINO

\$386.**

VENEZIA

\$404.**

* Tariffa "inclusive tour" individuale 14-21 giorni.

** Tariffa escursione 21 giorni.



AGENZIA ITALIANA DI VIAGGI

"ATLANTIC"

6896 BOUL. ST. LAURENT
(Di fronte a Belanger)

Tel.: 271-3546